

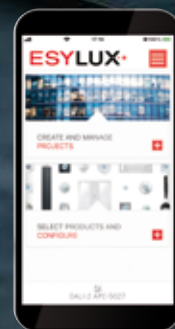
**NOVEDAD** > HUMAN CENTRIC LIGHTING  
> FUNCIONES TEMPORALES  
> HASTA 16 GRUPOS DE LUCES

# CONTROLAR LA LUZ DE FORMA EFICIENTE Y ORIENTADA HACIA EL FUTURO. ¡ESY!

## DALI-2

### AUTOMATIZACIÓN EN VARIAS ESTANCIAS FÁCIL DE IMPLEMENTAR:

- Detectores de presencia APC con unidad de control integrada
- Detectores de presencia BMS como dispositivos de entrada
- Además: Soluciones de estancia única con emisión DALI



**APLICACIÓN ESY**  
Configure, gestione y documente fácilmente sus proyectos.

# CON DALI-2 HACIA EL FUTURO

## UNA NORMA PARA TODAS LAS OPCIONES

Todo aquel que desee realizar un control de luz inteligente en oficinas, centros educativos e instituciones sanitarias ya no puede pasar por alto la norma industrial internacional DALI.

El protocolo de comunicación digital ofrece una flexibilidad inigualable con el direccionamiento personalizado y el control de luminarias individuales y grupos de luminarias. Al mismo tiempo, simplifica la planificación y la instalación en comparación con las instalaciones de iluminación convencionales, y permite modificar la configuración mediante software, sin necesidad de adaptar el hardware.

### INTEROPERABILIDAD ENTRE FABRICANTES

El desarrollo hacia DALI-2 también ha allanado el camino para un futuro seguro para la norma. Además de una funcionalidad mejorada, ahora se garantiza la interoperabilidad entre los equipos de diferentes fabricantes, lo que permite a los responsables del proyecto crear una solución utilizando los mejores equipos.

Primera opción para el control: Detectores de presencia DALI-2 de ESYLUX. Aumentan la calidad de vida y la eficiencia energética en todos los puestos de trabajo, y ofrecen la máxima variedad de funciones en un diseño muy compacto y una configuración sencilla mediante la aplicación ESY.

### BENEFICIOS DE DALI-2

- Norma industrial abierta establecida a nivel internacional
- Interoperabilidad entre fabricantes
- Direccionamiento y control personalizados:
  - Hasta 64 equipos operativos, 64 dispositivos de control y entrada
  - Hasta 16 grupos
  - Hasta 16 escenas
- Reconfiguración por software sin adaptación de hardware
- Comunicación bidireccional con mensajes de estado
- Comunicación de bus robusta con detección de colisiones
- Se puede utilizar como subsistema (p. ej., con KNX)
- Comportamiento de atenuación óptimo de la iluminación LED
- Instalación con menos materiales y menor esfuerzo:
  - Un solo cable para todos los dispositivos (incluidos el cableado de control y la alimentación eléctrica)
  - Con frecuencia, uso del cableado existente
  - Cableado en línea, estrella o árbol
  - Cableado sin polaridad
  - Formación de grupos por software sin cableado

### CONTROL DESCENTRALIZADO EN VARIAS ESTANCIAS

#### LO QUE SE AHORRA CON EL CONTROL DESCENTRALIZADO DE ESYLUX:

- Bajo coste del sistema gracias a la sencilla integración de detectores BMS de bajo coste
- No hay componentes/ajustes de planificación del armario de distribución
- Puesta en marcha y configuración sencillas mediante smartphone (sin tableta, sin PC, sin software especial)
- Adaptación a los cambios en las estancias sin necesidad de hardware adicional mediante la conmutación flexible de los grupos
- Documentación hasta un 90 % más rápida gracias al almacenamiento automático de todos los ajustes del proyecto mediante la aplicación



#### INTELIGENTE Y EFICIENTE

04

Resumen de las ventajas de las soluciones DALI-2 descentralizadas de ESYLUX



#### CONTROL EN VARIAS ESTANCIAS

06

Detectores de presencia APC descentralizados combinados con detectores de presencia BMS como dispositivos de entrada

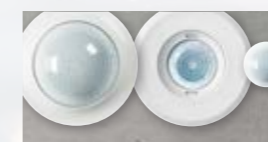


#### FUNCIONES PARA CADA ZONA

10

Control de grupos flexible de los detectores de presencia APC

### CONTROL CENTRALIZADO DE EDIFICIOS



#### ENTRADA MÁS INTELIGENTE EN TODOS LOS NIVELES

28

Detectores de presencia BMS en sistemas de gestión de edificios de terceros

### CONTROL INDIVIDUAL DE ESTANCIAS



#### DALI ES SIMPLE: EMISIÓN

30

Soluciones de estancias individuales sin direccionamiento

# INTELIGENTE Y EFICIENTE

## LAS SOLUCIONES DALI-2 DESCENTRALIZADAS DE ESYLUX

### CONDICIONES DE ILUMINACIÓN ÓPTIMAS CON LA MÁXIMA EFICIENCIA ENERGÉTICA

Los sensores de luz y presencia de ESYLUX garantizan las mejores condiciones de iluminación en cada puesto de trabajo y un uso eficiente desde el punto de vista energético. En función de la variante utilizada, mediante:

- Tecnología SymbiLogic para la eficiencia energética Human Centric Lighting (HCL)
- Regulación constante de la iluminación en función de la luz natural y la presencia

### CONTROL EN VARIAS ESTANCIAS DE HASTA 16 GRUPOS

Los detectores de presencia APC (APC: Application Controller), con unidad de control integrada y suministro de tensión de bus, regulan hasta 16 grupos de luces y ofrecen numerosas posibilidades de configuración, como:

- Función anticipativa
- Cambio de grupo flexible en caso de cambio de uso de la estancia
- Regulación de luz con compensación
- Luz de orientación

### CONTROL MANUAL SENCILLO

Mediante los pulsadores del detector, el usuario puede controlar la automatización en cualquier momento según desee.

- Hasta 16 escenas para diferentes situaciones
- Ajuste de la luminosidad y, en SymbiLogic, también del color de la luz
- La atenuación manual puede modificar el valor nominal de la luminosidad (la automatización continúa)

### CONMUTACIÓN EFICIENTE DESDE EL PUNTO DE VISTA ENERGÉTICO

La salida de conmutación adicional de los detectores APC permite la integración y la conmutación en función de la presencia de dispositivos convencionales. Por ejemplo, para:

- El encendido y apagado de HVAC o luces convencionales
- La desconexión de las luminarias DALI para la eficiencia energética

### CONTROL POR DÍA DE LA SEMANA Y HORA

Diferentes tiempos, diferentes necesidades de luz: Las soluciones DALI-2 de ESYLUX ofrecen un control en función del tiempo, p. ej., para:

- Diferentes modos de funcionamiento
- Luz de alumbrado y orientación
- Modo nocturno

### FUNCIONES ESPECIALES

En función del uso de la estancia pueden surgir requisitos especiales. Por tanto, también son útiles los siguientes elementos:

- Funciones centralizadas
- Funciones de alarma

CONFIGURACIÓN SENCILLA MEDIANTE SMARTPHONE Y APLICACIÓN ESY

# CONTROL EN VARIAS ESTANCIAS

## DETECTOR DE PRESENCIA APC CON UNIDAD DE CONTROL INTEGRADA

Los detectores de presencia APC (APC: Application Controller) son el punto de conmutación inteligente de las soluciones DALI-2 de ESYLUX y aprovechan todo el potencial de la norma:

Combinan unidad de control, suministro de tensión de bus, sensores múltiples y entradas de pulsador, y permiten un control independiente y de varias estancias de hasta 16 grupos, sin necesidad de un complejo sistema de automatización de edificios.

Además, al agrupar los componentes en un solo equipo, se simplifican la planificación y la instalación. Varios niveles de ampliación ofrecen numerosas funciones para una mayor comodidad y eficiencia energética.



### POTENCIA COMPACTA

- Unidad de control DALI integrada y alimentación de tensión de bus DALI (250 mA)
- Sensores infrarrojos pasivos para la detección de presencia y los sensores de luz
- Salida de conmutación integrada para HVAC o iluminación adicional (relés de 16 A, sin potencial)
- Instalación rápida en falsos techos sin accesorios adicionales con broca de perforación estándar (68 mm de diámetro)
- Alcance de detección de 8, 24 y 32 m de diámetro
- Comunicación bidireccional a través del módulo Bluetooth integrado
- 4 entradas para pulsadores convencionales (con potencial):



El pulsador de 230 V disponible se puede utilizar directamente; no se requiere ningún pulsador DALI-2.

### HASTA 16 GRUPOS DE LUCES

- Control personalizado de hasta 16 grupos
- Totalmente automático, semiautomático, control manual (16 escenas)
- Regulación constante de la iluminación en función de la luz natural y la presencia
- Posibilidad de regulación de grupo con compensación
- Ajuste manual del valor de ajuste de luminosidad
- Iluminación ambiental mediante luz de alumbrado y orientación
- Cambio de grupo flexible
- Encendido de HVAC y luces de 230 V.

### FUNCIONES TEMPORALES

- Control según el día de la semana y la hora
- Control automático de la luminosidad
- Iluminación automática de escaleras
- Corte de corriente para controlador DALI
- Función anticipativa
- Funciones centralizadas

### HUMAN CENTRIC LIGHTING

- SymbiLogic (HCL con eficiencia energética)
- Modo nocturno
- Funciones de alarma

COMPACT APC30 HCL



COMPACT APC20

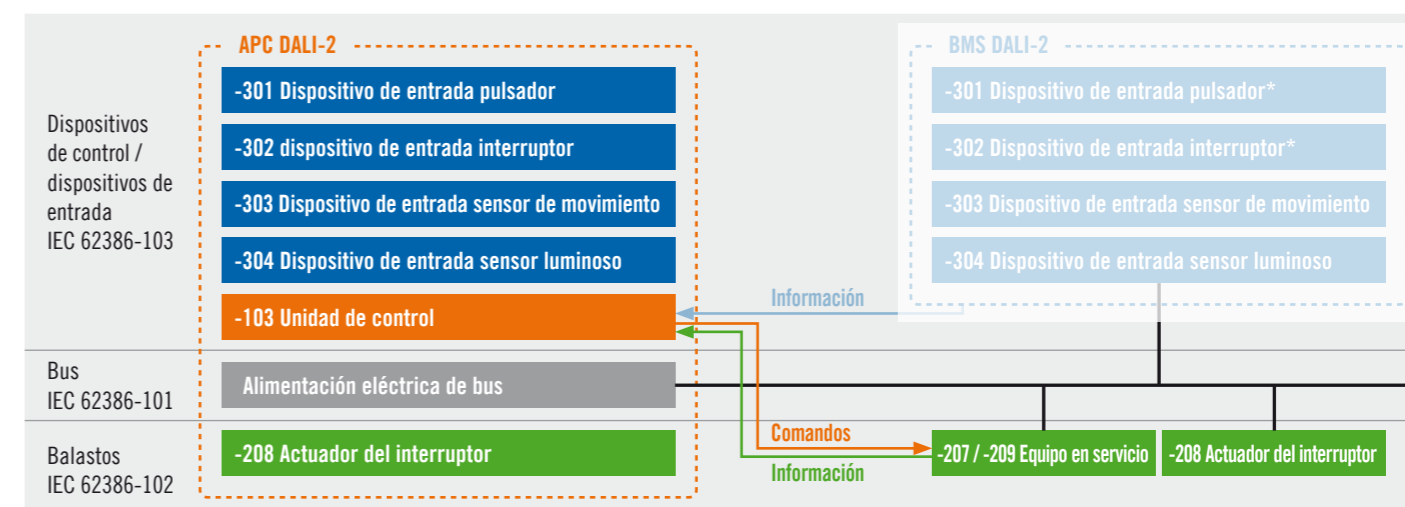


COMPACT APC10



### DETECTOR DE PRESENCIA APC – DALI-2 COMUNICACIÓN DE BUS

Los detectores de presencia APC (APC: Application Controller = unidad de control) de ESYLUX combinan los más importantes en un solo dispositivo. Con sus sensores, registran la presencia y la luminosidad y, al mismo tiempo, se encargan del control directo de los dispositivos de servicio.



\* No se incluye en el detector COMPACT MINI BMS DALI-2.

# DETECTORES DE PRESENCIA BMS COMO DISPOSITIVOS DE ENTRADA

Los detectores de presencia BMS (BMS: Building Management System) complementan el detector de presencia APC (APC: Application Controller) de un equipo, ya que estos solo registran la presencia y miden el brillo en su propia zona.

Con la ayuda de los sensores de presencia y luz integrados y las entradas de pulsador adicionales, los detectores de presencia BMS (BMS: Building Management System) proporcionan la información necesaria de todas las demás zonas, y crean así la base para el control personalizado de los 16 grupos. Las versiones de diseño de las series COMPACT, FLAT y COMPACT MINI ofrecen soluciones para diferentes requisitos estéticos.



## SERIE COMPACT

- Sensores de luz y presencia integrados
- Carcasa de dos piezas para facilitar la instalación
- 2 entradas sin potencial para pulsadores convencionales
- Alcance de detección de 8, 24 o 32 m de diámetro

## SERIE FLAT

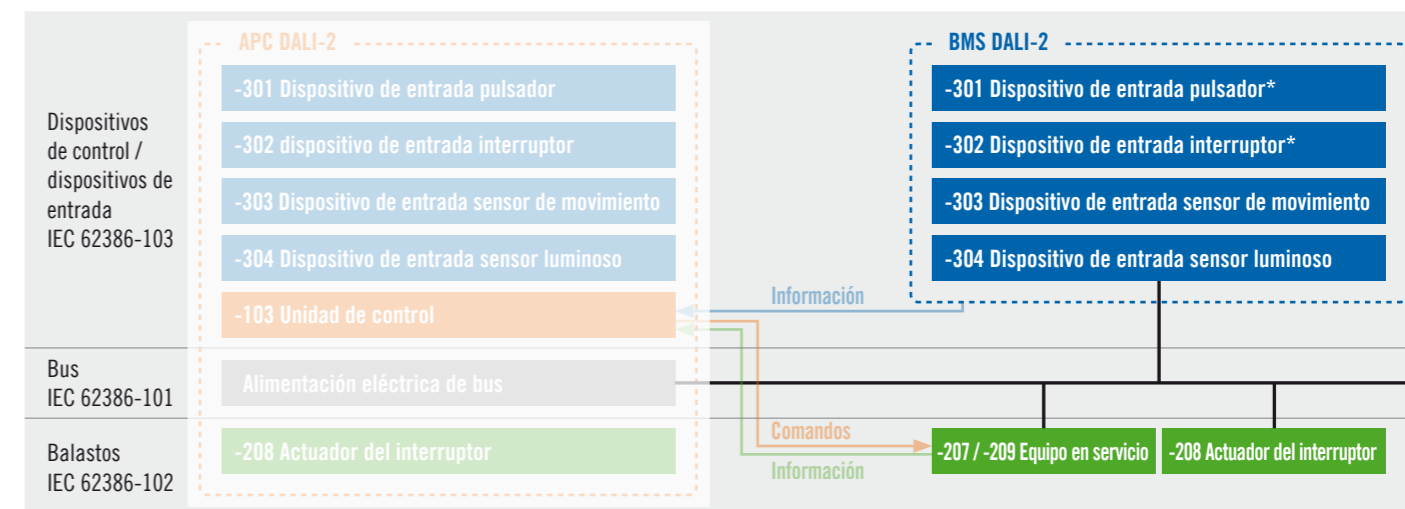
- Sensores de luz y presencia integrados
- Diseño plano y elegante (redondo o cuadrado)
- 1 entrada sin potencial para pulsador convencional
- Alcance de detección de 8 m de diámetro

## SERIE COMPACT MINI

- Sensores de luz y presencia integrados
- Diseño especialmente pequeño para un funcionamiento discreto
- Alcance de detección de 8 m de diámetro

## DETECTOR DE PRESENCIA BMS – DALI-2 COMUNICACIÓN DE BUS

Gracias a los sensores de presencia y luz integrados, así como a las entradas de pulsador, los detectores de presencia BMS (BMS: Building Management System) combinan todos los dispositivos de entrada importantes según la norma DALI-2 en un solo equipo, por lo que también se simplifican la planificación y la instalación.



\* No se incluye en el detector COMPACT MINI BMS DALI-2.

# CONFIGURACIÓN SENCILLA MEDIANTE LA APLICACIÓN ESY

## AGRUPACIÓN Y PARAMETRIZACIÓN DE LAS SOLUCIONES DALI-2 DESCENTRALIZADAS MEDIANTE LOS DETECTORES DE PRESENCIA APC

Con la sencilla aplicación ESY de ESYLUX, la configuración y parametrización de la instalación de iluminación se realizan casi en un abrir y cerrar de ojos. Ya sea la detección rápida de dispositivos con dirección, el agrupamiento mediante asignación rápida o el editor de escena, DALI nunca ha sido tan fácil.

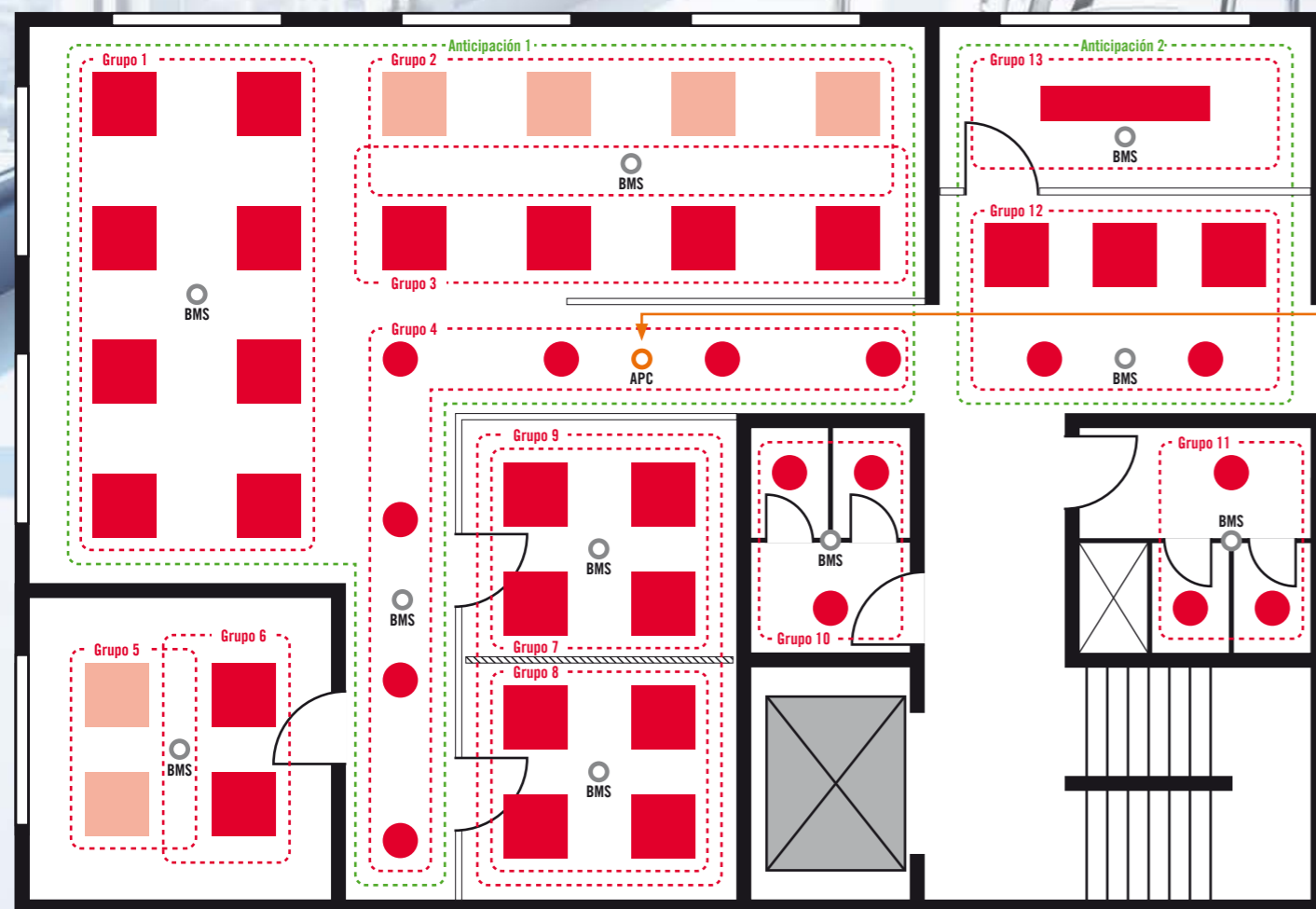
La comunicación se realiza entre la aplicación ESY y el detector de presencia APC (APC: Application Controller) del equipo correspondiente, que guarda todos los ajustes. Su módulo Bluetooth integrado está diseñado para una comunicación bidireccional. De este modo, no solo permite la parametrización, sino también la lectura de parámetros importantes directamente desde el smartphone.



# FUNCIONES PARA CADA ZONA

## CONTROL DE GRUPOS FLEXIBLE DE LOS DETECTORES DE PRESENCIA APC

Tanto si se trata de la función anticipativa como de la luz de orientación o el modo nocturno con control de tiempo: en todas las áreas del edificio, los usuarios se benefician de un control de luz adaptado a las necesidades especiales in situ. Los detectores de presencia APC (APC: Application Controller) en combinación con los detectores de presencia BMS (BMS: Building Management System) permiten formar grupos de iluminación inteligentes en todas las secciones y, gracias a su amplia gama de funciones, una iluminación individualizada y adaptada a las necesidades de cada zona de la estancia.



● Luminarias  
○ Detector de presencia

En el ejemplo de planificación, el detector de presencia APC 13 controla grupos dentro de una sección del edificio (posibles hasta 16 grupos)

- Grupo 1, 2, 3 Oficina de gran tamaño
- Grupo 4 Pasillo
- Grupo 5, 6 Oficinas individuales
- Grupo 7, 8, 9 Sala de reuniones 1 (con tabique de separación)
- Grupo 10, 11 Cuarto de baño
- Grupo 12 Recepción
- Grupo 13 Sala de reuniones 2

Cantidad	Nombre del producto	Código
1	PD-C 360bt/8 APC10 PS plus DALI-2	EP10428142
2	PD-C 360/24 BMS DALI-2	EP10428210
3	PD-C 360/8 BMS DALI-2	EP10428203
5	PD-C 360/8 mini BMS DALI-2	EP10423048
31	CELINE-2 PNL 625 DDP OP 4000 840 IP20 ELC	EQ10132377
31	DRIVER-SET 30W RJ45 DALI-2	EQ10127793
15	ELSA-2 DL 225 OP 110° 1800 840 WH DALI	EQ10298950



### FUNCIONES

SymbiLogic (Human Centric Lighting) y regulación de luz constante	12
Fácil formación de grupos y regulación de luz con compensación	14
Cambio de grupo flexible	16
Función de anticipación y conmutación de luminarias de 230 V, HVAC + corte de corriente DALI	18
Control y atenuación con adaptación del valor nominal	20
Iluminación ambiental mediante luz de alumbrado y orientación	22
Modos operativos alternativos y funcionamiento nocturno	24
Control centralizado y funciones de alarma	26



APC30 HCL

# SYMBOLOGIC TECNOLOGÍA

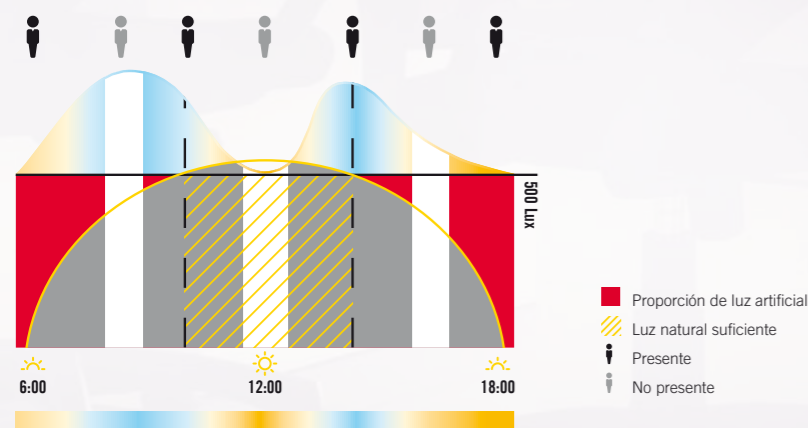
## REGULACIÓN ADAPTATIVA DE LA LUZ HCL PARA HUMAN CENTRIC LIGHTING DE ALTA EFICIENCIA ENERGÉTICA

Human Centric Lighting es la mejor iluminación para las personas en interiores. Con gradientes de luz y luminosidad similares a la luz natural, mejora el bienestar, la vitalidad y la capacidad de concentración. Al mismo tiempo, estabiliza el ritmo día-noche, permite a las personas dormir mejor y, por lo tanto, también beneficia a su salud.

Para implementar la Human Centric Lighting de forma eficiente desde el punto de vista energético y, por tanto, con miras al futuro, ESYLUX ha desarrollado la tecnología SymbiLogic: Realiza una regulación de luz HCL adaptativa en función de la presencia y la luz natural, y transmite así el acreditado concepto de regulación de luz constante de la forma más moderna en iluminación interior. Los trabajadores se sienten mejor, y el control inteligente protege el presupuesto y los recursos naturales.

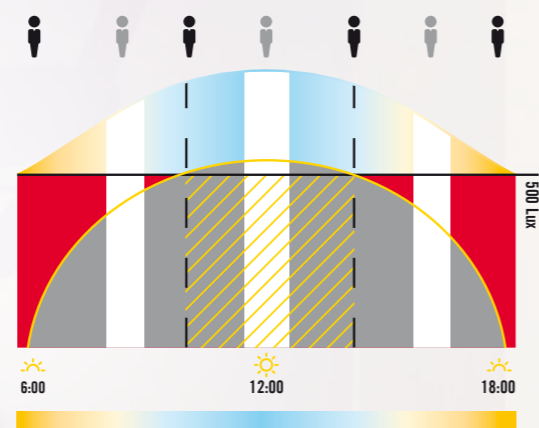


### SECUENCIAS CIRCADIANAS PARA OFICINAS



Al cambiar la iluminancia y el color de la luz en las horas centrales del día, la secuencia circadiana para oficinas contrarresta específicamente el típico cansancio del mediodía.

### O PARA CENTROS SANITARIOS E INSTITUCIONES EDUCATIVAS



De forma alternativa, SymbiLogic ofrece un gradiente de luz que refleja de forma ideal la dinámica natural de un día soleado. Es adecuado, por ejemplo, para residencias de ancianos o escuelas secundarias.



Variable por día y hora de la semana (APC30 HCL, APC20):

- Valor nominal de luminosidad
- Tiempo de alumbrado
- SymbiLogic activo/inactivo (APC30 HCL)



APC30 HCL



APC20



APC10

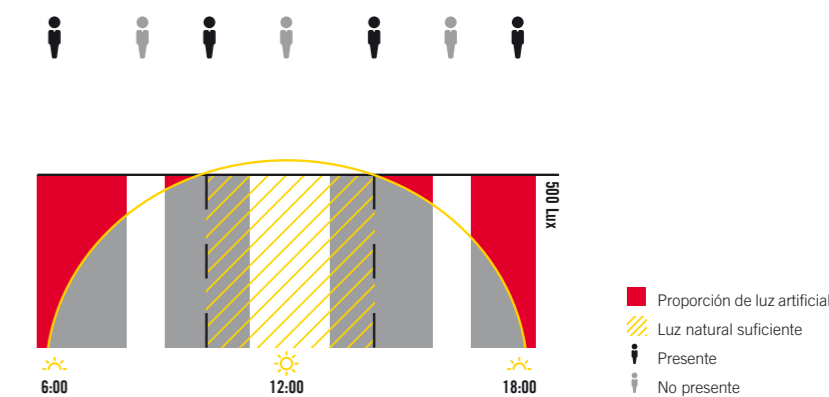
# CONSTANTE CONTROL DE LA LUZ

## CONTROL SEGÚN LA LUZ NATURAL Y LA PRESENCIA CON UN COLOR DE LUZ FIJO

Un sistema inteligente de control de la iluminación enciende las luces solo cuando hay presencia humana y atenúa la luz solo en la medida en que lo requiera la luz del día. El resultado es una regulación de luz constante en función de la presencia y de la luz natural, el concepto de control más eficiente desde el punto de vista energético en una iluminación con un color de luz fijo.

Los detectores de presencia de ESYLUX proporcionan un sistema de sensores de calidad probado. Registran la presencia humana mediante la tecnología infrarroja pasiva sin radiación y miden de forma fiable la luminosidad actual en el lugar de trabajo mediante un sensor de luz integrado. De este modo, no solo ahorran energía, sino que también aumentan el confort. Las personas no tienen que preocuparse por nada y puede concentrarse completamente en sus tareas.

### REGULACIÓN CONSTANTE DE LA LUZ



La forma de control de luz más eficiente desde el punto de vista energético: Regulación de luz constante en función de la presencia y la luz natural de un detector de presencia.



# SENCILLA CREACIÓN DE GRUPOS

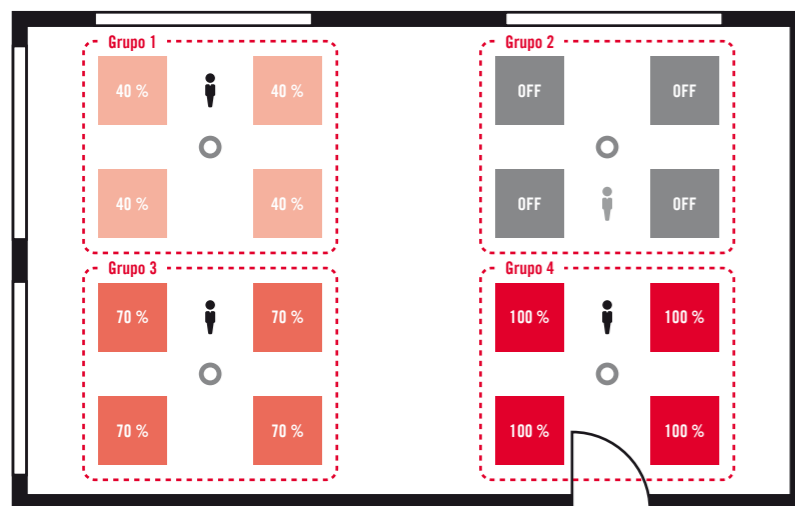
## ASIGNACIÓN RÁPIDA PARA CADA ZONA DE LA ESTANCIA

Las soluciones DALI-2 descentralizadas de ESYLUX permiten una puesta en marcha rápida con ajustes de fábrica y solo un grupo en modo de emisión. La formación posterior de grupos separados de luminarias y detectores de presencia APC o BMS para el control individual de la luz en cada zona de estancia se realiza de forma muy sencilla mediante la aplicación ESY: Los dispositivos de servicio señalizan mediante un breve parpadeo si se han seleccionado mediante la aplicación y, en la asignación rápida posterior, cada participante del bus puede asignar el grupo deseado con solo pulsar un botón.

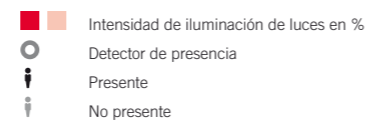


Si se seleccionan dispositivos de funcionamiento mediante la aplicación, se señala mediante un breve parpadeo.

## CONTROL DE LUZ PERSONALIZADO EN CADA ZONA



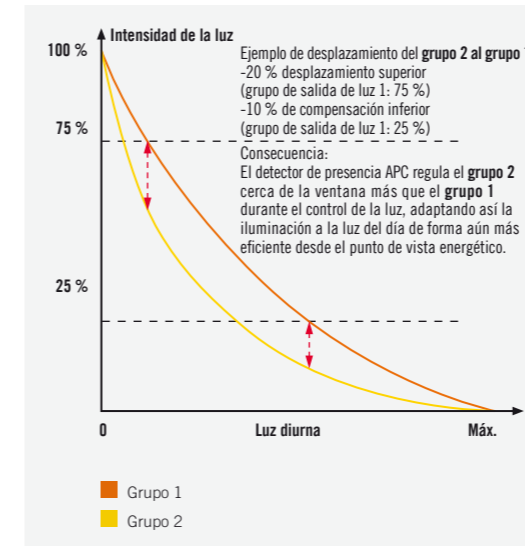
Cada detector de presencia proporciona en su zona una regulación de luz personalizada, en función de la presencia y de la luz natural mediante sensores de infrarrojos pasivos integrados y sensores de luz. Si no hay nadie, como en la zona del grupo 2, la iluminación permanece apagada.



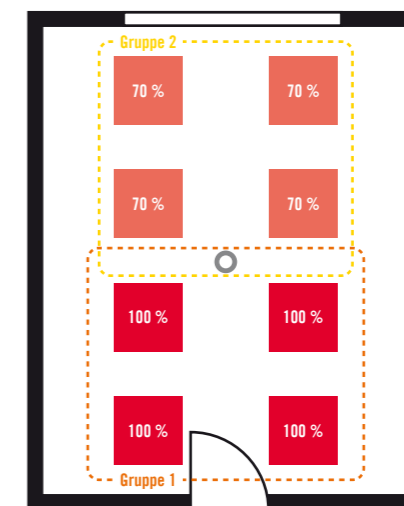
# REGULACIÓN DE LUZ CON COMPENSACIÓN

## REDUCCIÓN DE LA EFICIENCIA ENERGÉTICA ENTRE GRUPOS

Cada detector de presencia proporciona un control individual de la luz en su área. Sin embargo, en habitaciones con un solo lado de la ventana o con incidencia de luz unilateral desde zonas adyacentes, la eficiencia energética puede optimizarse aún más incluso con un solo detector: Dividiendo las luminarias lejos de la ventana y cerca de la ventana en varios grupos y estableciendo un desplazamiento de control entre los grupos. Así, las luminarias cercanas a la ventana se atenúan más que las luminarias interiores durante el control de la luz, y se adaptan aún más individualmente a la luz del día.



## REGULACIÓN DE LUZ PERSONALIZADA CON COMPENSACIÓN



Debido a los desfases entre los grupos, el detector de presencia APC atenúa más las luminarias cercanas a las ventanas que las interiores.



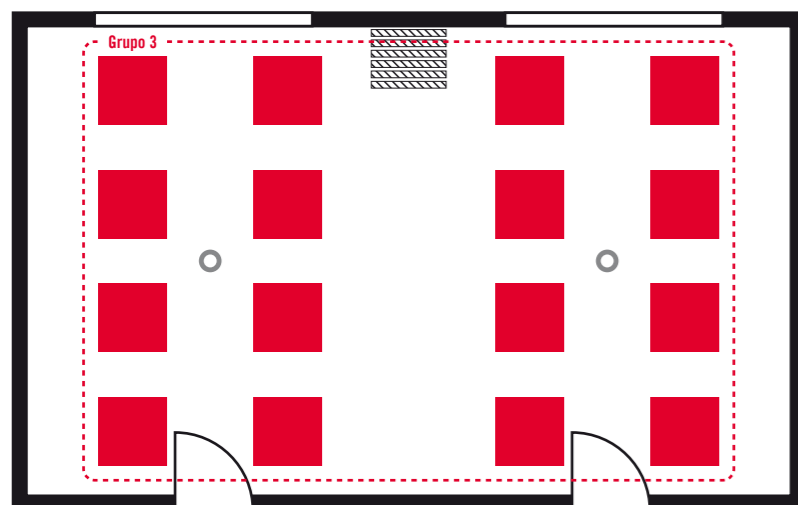
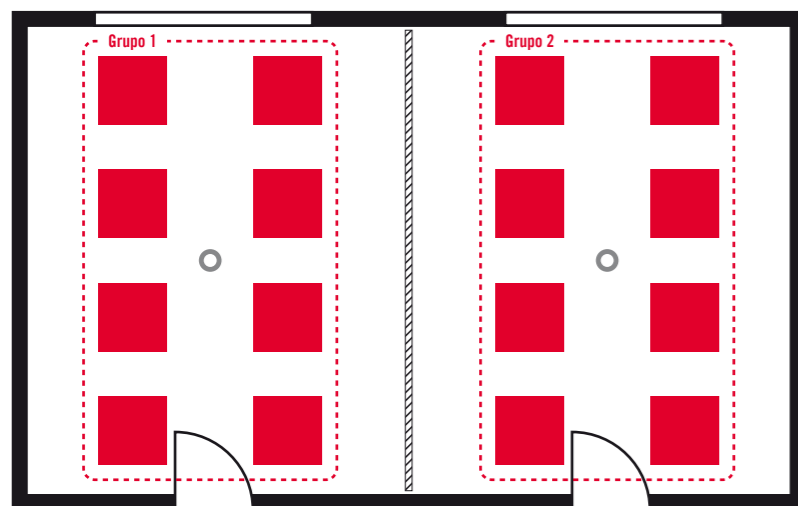


# CAMBIO DE GRUPO FLEXIBLE

## AJUSTE SENCILLO A LOS CAMBIOS EN EL USO DE LA ESTANCIA

Los conceptos de espacio modernos suelen prever un uso cambiante de determinadas áreas, en función de las diferentes situaciones. Gracias al concepto de cambio de grupo flexible, las soluciones DALI-2 de ESYLUX controladas de forma descentralizada se pueden configurar de forma óptima.

Las luminarias de un área se utilizan para ello en varios grupos mediante la aplicación ESY a la vez. En función de la situación, uno de los tres interruptores, conectados a las entradas de los pulsadores de un detector de presencia APC, activa un escenario de grupo diferente. El activador puede ser el accionamiento de un interruptor de luz, o la apertura y el cierre de un tabique de separación. Una ventaja frente a las escenas DALI: la regulación de luz no se detiene, sino que continúa funcionando con eficiencia energética.



### ESCENARIO DE CAMBIO DE GRUPO 1: TABIQUE DE SEPARACIÓN CERRADO

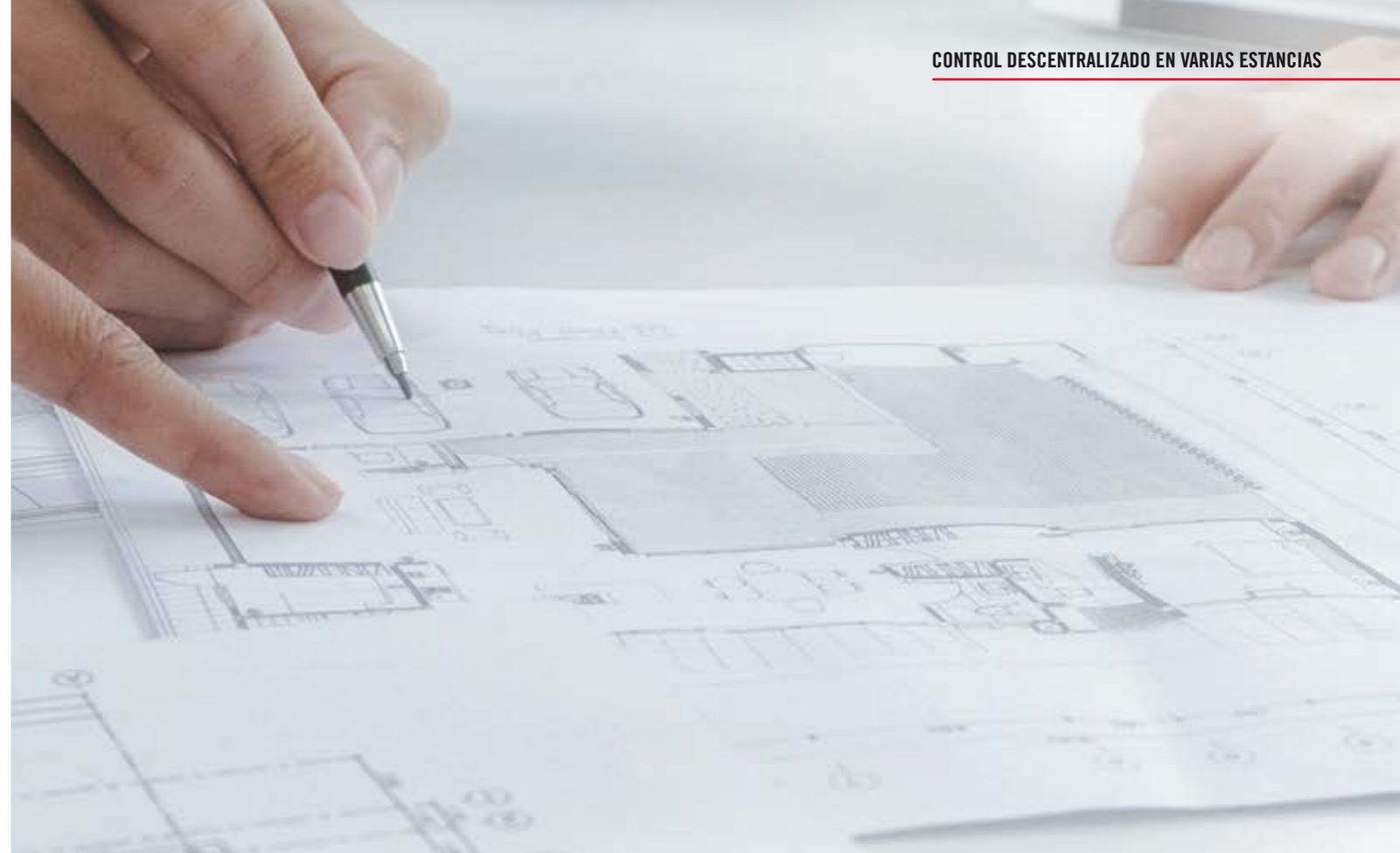
En el escenario 1, un tabique de separación cerrado divide un espacio en dos mitades. Las luces de ambas mitades del espacio están asignadas a otro grupo. Los detectores de presencia realizan en ambos grupos una regulación de luz individual.

### ESCENARIO DE CAMBIO DE GRUPO 2: TABIQUE DE SEPARACIÓN ABIERTO

Además, todas las luminarias y detectores de presencia de la sala están asignados al grupo 3 que aún está inactivo en la situación 1.

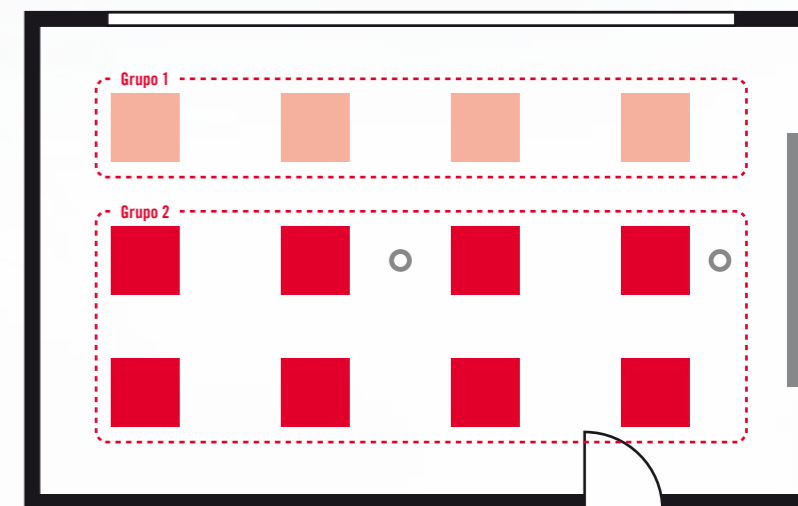
La apertura de la pared de separación se activa mediante la entrada de pulsador del detector de presencia del grupo 3, y desactiva al mismo tiempo los grupos 1 y 2 anteriores. La consecuencia: Una regulación de luz uniforme y, por tanto, armoniosa en toda la estancia.

■ Luminarias  
○ Detector de presencia



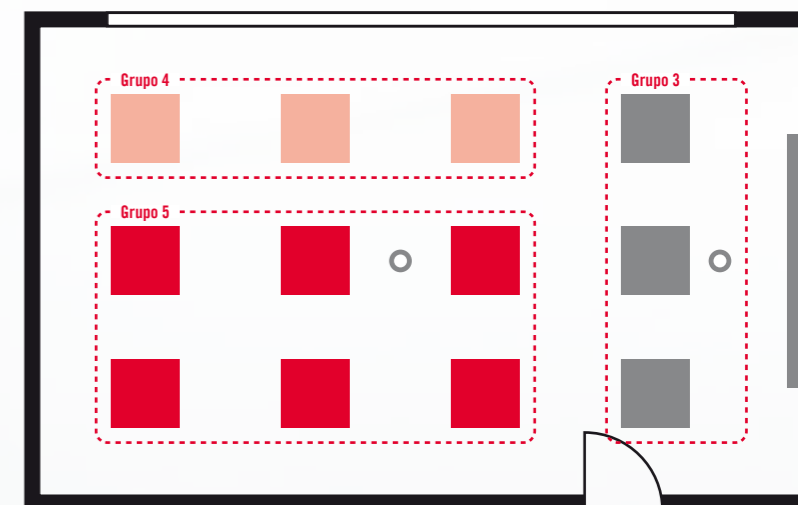
### AULA CON CAMBIO DE GRUPO Y COMPENSACIÓN DE REGULACIÓN

El cambio de grupo también se puede combinar con otras funciones. Por ejemplo, en el aula de la derecha, los grupos 1 y 2 están activos en el curso normal. Se establece una compensación de regulación entre ambos grupos.



El accionamiento del interruptor de luces al comienzo de una presentación del proyector desactiva los dos grupos y activa para ello los grupos 3, 4 y 5:

La intensidad de iluminación del grupo 3 en el área de presentación se reduce al 0%. Las luces de los grupos 4 y 5 siguen funcionando con un control de compensación, pero ahora con un valor nominal inferior y, por tanto, con una intensidad luminosa atenuada para la presentación.





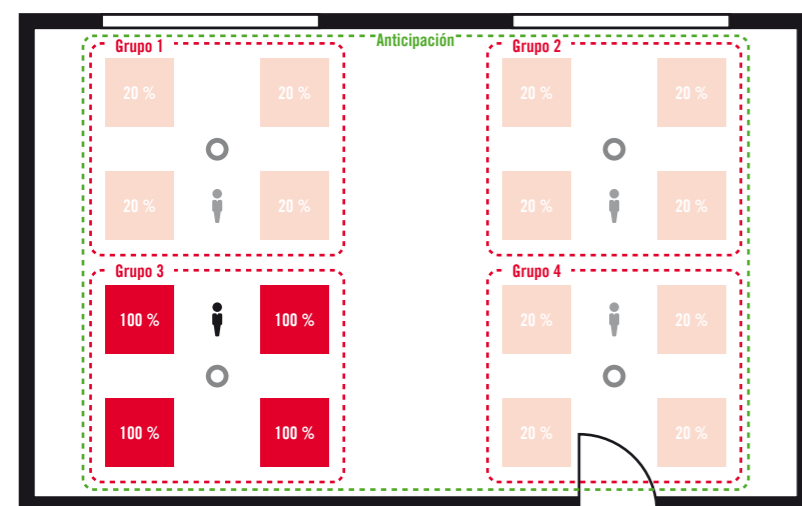
# FUNCIÓN DE ANTICIPACIÓN

## PARA UNA MAYOR COMODIDAD EN OFICINAS GRANDES Y DE GRUPOS

Las personas que se sientan solas en sus escritorios en una oficina con varias personas suelen trabajar en una zona aislada de luz, porque el resto de la sala no está iluminada e incluso está a oscuras cuando hay poca luz del día. A menudo, perciben que esto es desagradable y, a veces, aterrador. Además, genera contrastes generacionales entre el propio puesto de trabajo y el entorno.

La función de anticipación evita esto: Gracias a ella, el detector de presencia APC reduce la iluminación de las zonas no ocupadas a una agradable iluminación ambiental, cuya luminosidad se puede ajustar de forma variable mediante la aplicación ESY. El detector de presencia no apaga la luz en todas las zonas hasta que la última persona haya salido de la oficina.

## FUNCIÓN DE ANTICIPACIÓN EN OFICINAS DE GRUPOS



■ Intensidad de iluminación de luces en %  
 ○ Detectores de presencia  
 👤 Presente  
 👤 No presente



# UNA CONEXIÓN EFICIENTE

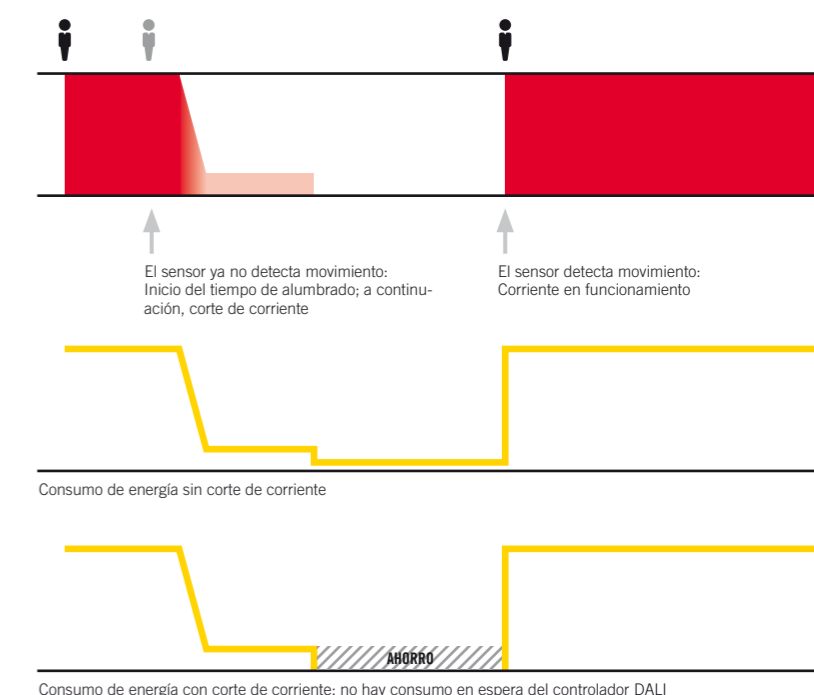
## CONTROL DE LA TECNOLOGÍA DE ESTANCIAS COMPLEMENTARIA EN FUNCIÓN DE LA PRESENCIA

Para trabajar de manera productiva y saludable, las personas no solo necesitan una luz óptima, sino también aire fresco de forma regular. Con su salida de conmutación independiente, los detectores de presencia APC pueden activar, por ejemplo, la ventilación en caso de presencia y volver a desconectarla posteriormente. Además, también se pueden integrar de forma eficiente la iluminación adicional de 230 V, pantallas, impresoras o mesas de escritorio con altura regulable de forma eléctrica.

Las variantes APC30 HCL y APC20 permiten una reducción sencilla del consumo en espera de los balastos DALI-2: Mediante la salida de conmutación, pueden desconectar el controlador de la iluminación principal de forma automática y completa tras finalizar el tiempo de alumbrado mediante el corte de corriente.

- Encendido y apagado de equipos de HVAC / 230 V (APC30 HCL, APC20 y APC10)
- Corte de corriente de los controladores DALI (APC30 HCL y APC20)

## CORTE DE CORRIENTE MEDIANTE CONTROLADORES DALI



■ Iluminación  
 ■ Luz de orientación 10 %  
 ■ Consumo de energía  
 ▨ Ahorro  
 👤 Presente  
 👤 No presente

1 - 4 Wh x 12 luminarias = 12 - 48 Wh por estancia.  
 Con un ahorro de 10 h (20 - 6 h), 365 días al año, aprox. 44 - 175 kWh.  
 En una oficina de 10 estancias, el ahorro puede ser de 440 - 1750 kWh al año y alrededor de 550 euros.

Se puede activar según el día de la semana y la hora: corte de corriente

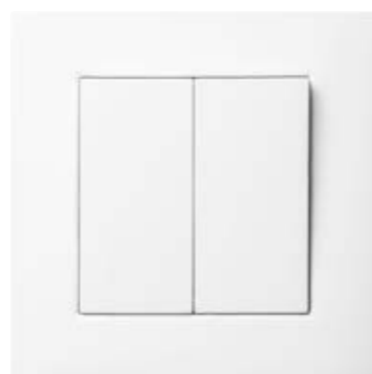


# CONTROL SENCILLO

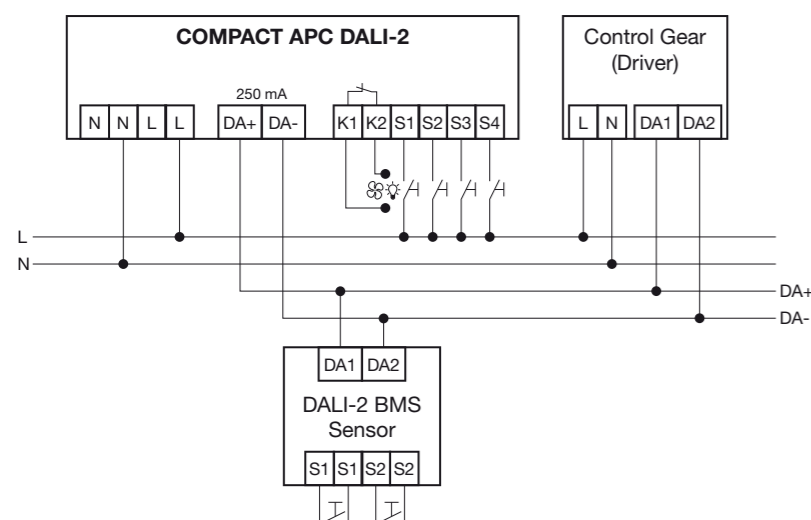
## LUZ PERSONALIZADA CON PULSADORES CONVENCIONALES

Los detectores de presencia APC liberan cómodamente a las personas de todas las operaciones manuales gracias al control automático. Sin embargo, hay situaciones en las que el usuario quiere controlar la automatización y adaptar la luz según sus deseos, ya sea mediante una escena preconfigurada, mediante la atenuación personalizada o un cambio del color de luz en SymbiLogic.

Los que no quieran implementar esto con costosos pulsadores DALI también pueden beneficiarse de los detectores de presencia APC y BMS de ESYLUX. Porque sus entradas de pulsador permiten el uso de pulsadores convencionales de uso comercial. Los detectores simplemente convierten las señales de los pulsadores en comandos DALI.



## ESQUEMA DE CONEXIONES DE ENTRADAS DE PULSADOR



Las entradas con potencial en los detectores de presencia APC y sin potencial en los detectores de presencia BMS permiten un control sencillo en las soluciones DALI-2 de ESYLUX.

Si la configuración solo prevé un cambio temporal del valor nominal, los detectores de presencia APC vuelven a establecerlo automáticamente al valor estándar ajustado en caso de nueva presencia tras una ausencia temporal.

De forma alternativa, la atenuación manual modifica permanentemente el valor nominal. Mediante la aplicación ESY, se puede volver a corregir numéricamente en cualquier momento y, de este modo, adaptar las indicaciones normativas en caso necesario.

- Proporción de luz artificial
- ▨ Luz natural suficiente
- Presente
- No presente



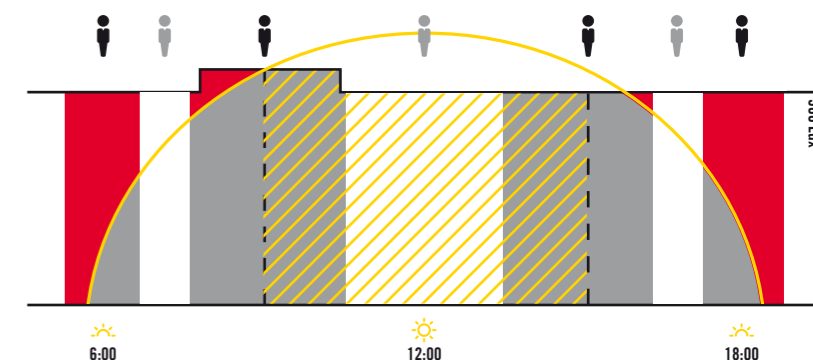
# ATENUACIÓN CON ADAPTACIÓN DEL VALOR NOMINAL

## CONTROLAR Y PARAMETRIZAR

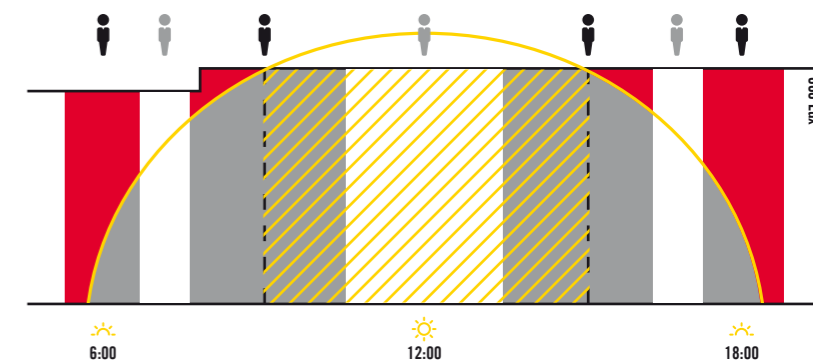
La atenuación personalizada detiene la regulación de luz en muchas soluciones de automatización y produce un cambio estático de la intensidad de iluminación. A continuación, el usuario debe reactivar la regulación manualmente o esta solo se inicia automáticamente si vuelve a estar presente tras una ausencia temporal.

Los detectores de presencia APC ofrecen una alternativa razonable: Con la configuración correspondiente, la atenuación modifica simplemente el valor nominal de luminosidad para la regulación de luz, lo que permite que esta siga funcionando de forma eficiente desde el punto de vista energético y sin interrupciones. En función del ajuste, es posible modificar el valor nominal de forma permanente o temporal.

## ATENUACIÓN CON AJUSTE TEMPORAL DEL VALOR NOMINAL



## ATENUACIÓN CON ADAPTACIÓN PERMANENTE DEL VALOR NOMINAL





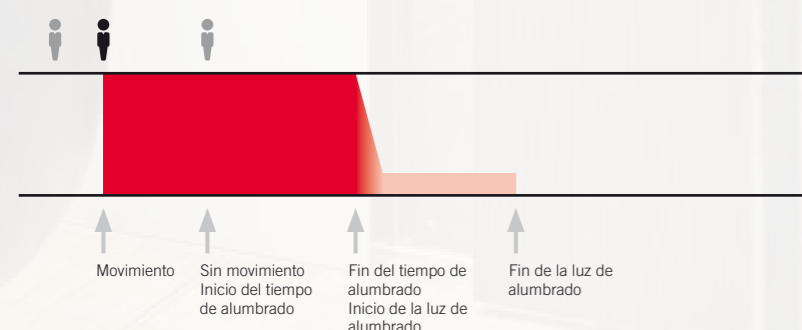
# CÓMODA LUZ DE ALUMBRADO

## ILUMINACIÓN AMBIENTAL PARA AUSENCIAS BREVES

En algunas actividades o profesiones, las personas abandonan la estancia durante el día solo durante un breve período de tiempo. Si el tiempo de alumbrado del detector de presencia ya ha transcurrido tras su regreso, la estancia vuelve a estar en la oscuridad, aunque una luz atenuada podría ser más agradable y también aumentaría la sensación de seguridad.

Los detectores de presencia APC resuelven este problema con una luz de alumbrado paciente: Comienza con el final del tiempo de alumbrado y recibe a las personas con una iluminación básica acogedora. La intensidad de la iluminación y la duración de la luz de alumbrado se pueden ajustar de forma personalizada.

## LUZ DE ALUMBRADO TRAS FINALIZAR EL TIEMPO DE ALUMBRADO



Tras finalizar el tiempo de alumbrado, la luz de alumbrado emite una luz atenuada durante un tiempo. Si alguien se ausenta por poco tiempo, a su regreso encontrará una agradable iluminación ambiental.

- Iluminación
- Potencia lumínica reducida
- Presente
- No presente



# SEGURA LUZ DE ORIENTACIÓN

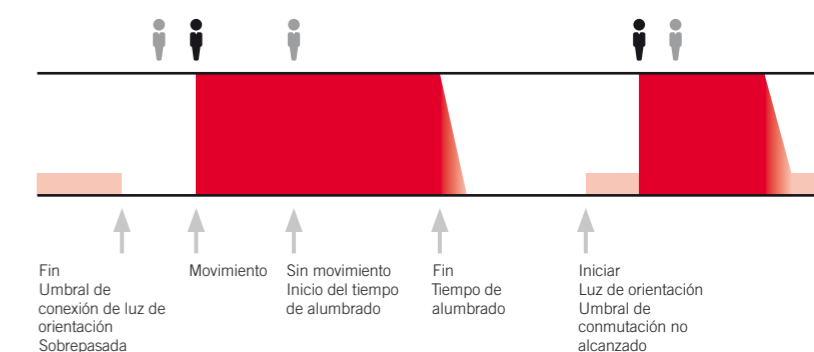
## ILUMINACIÓN AMBIENTAL PARA AUSENCIAS PROLONGADAS

La iluminación ambiental atenuada hace más agradable la vida de las personas, y no solo tras la luz de alumbrado. Por ejemplo, también puede impedir el contraste entre una oficina luminosa y un pasillo oscuro: Una vez finalizado el tiempo de alumbrado, la iluminación del pasillo no se apaga, sino que cambia automáticamente a un modo de luz de orientación que ahorra energía.

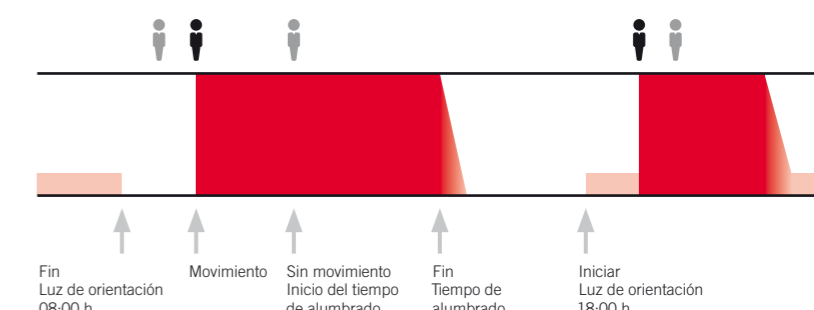
En función de la configuración, la luz de orientación solo se enciende cuando la luminosidad ambiental es inferior a un valor de conmutación establecido o solo en horas específicas de los días de la semana seleccionados. Ambas posibilidades también pueden combinarse entre sí: El control de tiempo evita que la luz de orientación se encienda cuando un edificio ya no se utiliza en gran medida, por ejemplo, a última hora de la tarde o por la noche.

- Luz de orientación después de la luminosidad (APC30 HCL, APC20 y APC10)
- Luz de orientación por día y hora de la semana (APC30 HCL y APC20)

## LUZ DE ORIENTACIÓN SEGÚN LA LUMINOSIDAD



## LUZ DE ORIENTACIÓN SEGÚN LA HORA





# DIFERENTES MODOS OPERATIVOS

## DESDE EL MODO TOTALMENTE AUTOMÁTICO HASTA LA AUTOMATIZACIÓN DEL ALUMBRADO DE LAS ESCALERAS

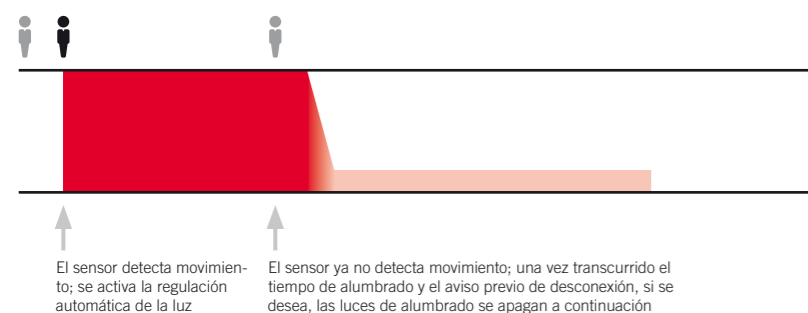
Los detectores de presencia APC controlan de forma totalmente automática cuando es necesario, sin que el usuario tenga que preocuparse por ello. Sin embargo, en modo semiautomático, puede encender y apagar la luz por sí mismo de forma alternativa; solo si se olvida de hacer esto último, el detector de presencia toma el relevo. Y también se puede aplicar un funcionamiento totalmente manual sin desconexión automática.

Las versiones APC30 HCL y APC20 ofrecen más opciones: con la iluminación automática de escaleras, nadie se queda a oscuras en las escaleras y salidas, ya que la luz no se puede apagar manualmente. Con el control automático de la luminosidad, puede regular la iluminancia de los grupos de iluminación exclusivamente en función de la luz ambiental actual y garantizar así una luz representativa por la noche en las zonas de entrada, por ejemplo, independientemente de la presencia.

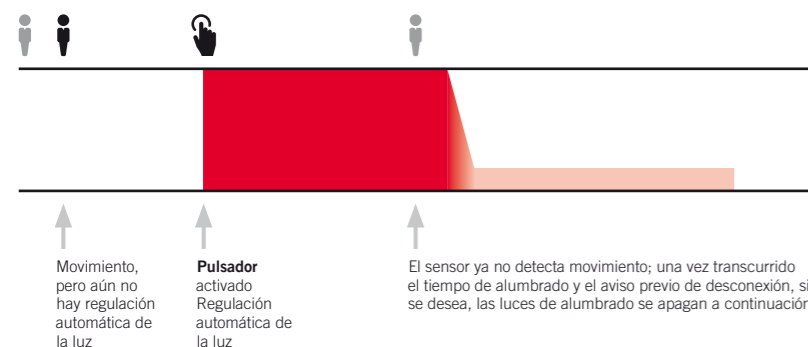
### RESUMEN DE LOS MODOS DE FUNCIONAMIENTO:

<b>Totalmente automático</b>	(APC30 HCL, APC20 y APC10)
<b>Semiautomático</b>	(APC30 HCL, APC20 y APC10)
<b>Funcionamiento manual</b>	(APC30 HCL, APC20 y APC10)
<b>Control automático de la luminosidad</b>	(APC30 HCL y APC20)
<b>Iluminación automática de escaleras</b>	(APC30 HCL y APC20)

### FUNCIONAMIENTO TOTALMENTE AUTOMÁTICO



### FUNCIONAMIENTO SEMIAUTOMÁTICO



Se puede activar según el día de la semana y la hora (APC30 HCL y APC20):  
modos operativos

Se puede activar según el día de la semana y la hora:  
Modo nocturno



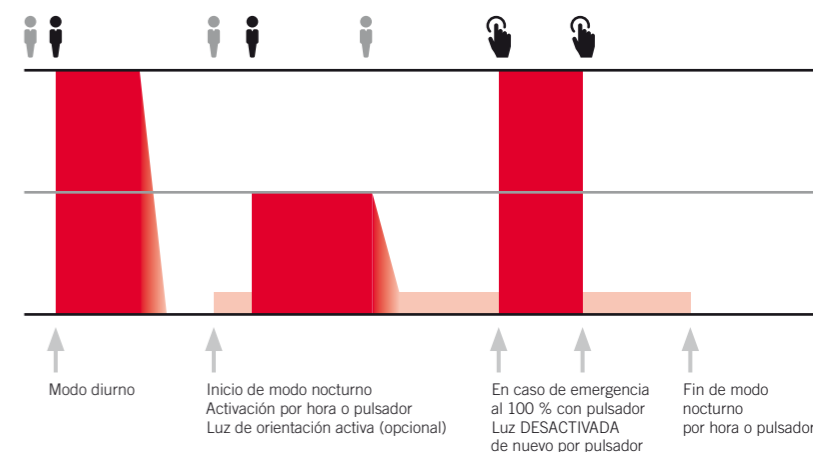
# FUNCIONAMIENTO NOCTURNO CONTROLADO POR TIEMPO

## ORIENTACIÓN CÓMODA EN CENTROS SANITARIOS

En residencias de ancianos y hospitales, no solo es tarea del personal, sino también de la tecnología espacial crear un ambiente especialmente agradable y cuidadoso para los residentes o los pacientes. Por ejemplo, si alguien se levanta en medio de la noche, una luz brillante de repente deslumbraría de manera innecesaria.

Por el contrario, con un modo nocturno controlado por tiempo se puede limitar fácilmente la intensidad de iluminación máxima en estas horas, por ejemplo, al 30 % para un grupo de luces en la zona de la cama y al 50 % para los grupos en los pasillos. Si el personal sanitario necesita rápidamente un mayor rendimiento de la luz en determinadas situaciones, no supone ningún problema: Con el pulsador de emergencia, se enciende al 100 %.

### FUNCIONAMIENTO NOCTURNO TOTALMENTE AUTOMÁTICO





# ÚTILES FUNCIONES CENTRALIZADAS

## CAMBIO DE GRUPOS UNIFICADO

Una iluminación personalizada en cada zona de la estancia y la posibilidad de controlar, si se desea, proporcionan condiciones de iluminación cómodas en el funcionamiento automático. Sin embargo, en determinados momentos puede resultar beneficioso modificar la luz de una instalación de forma simultánea y uniforme desde un punto central.

Por lo tanto, APC30 HCL y APC20 permiten en todo momento un control centralizado de varios o de todos los grupos hasta 16. Por ejemplo, si el personal de limpieza llega temprano por la tarde o por la mañana, activa el modo de limpieza con el botón central y puede empezar a trabajar inmediatamente con una iluminación del 100 % en todas las zonas.

Se puede activar según el día de la semana y la hora: funciones centralizadas

Se puede activar según el día de la semana y la hora: funciones de alarma

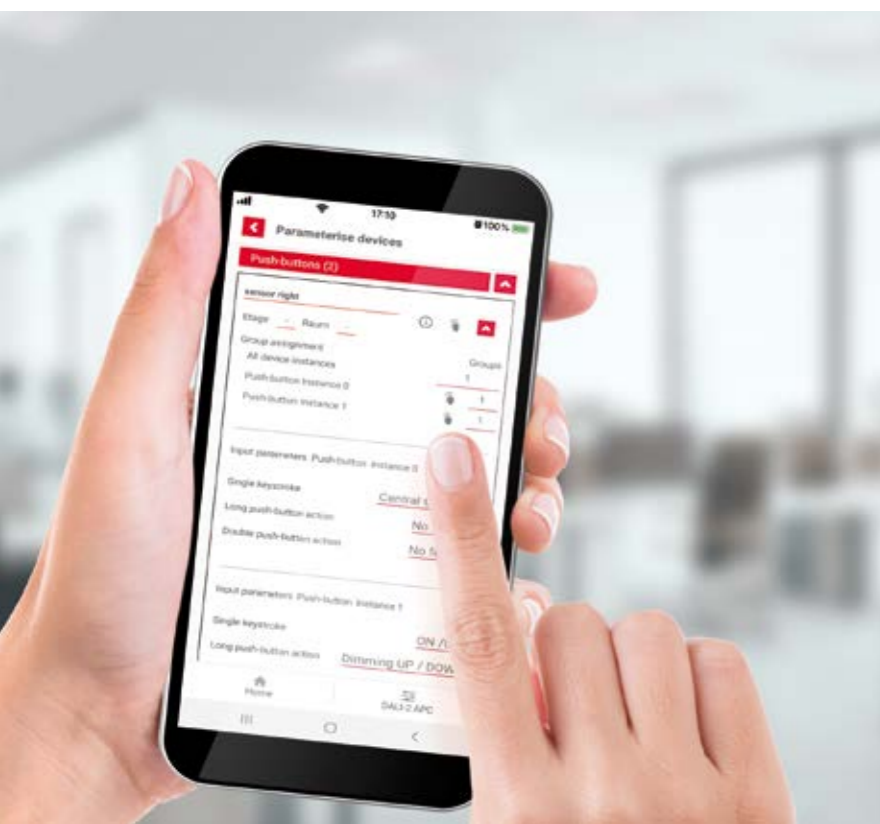


# FUNCIÓN DE ALARMA PARA PROTECCIÓN

## MAYOR SEGURIDAD EN SITUACIONES DE EMERGENCIA

En las instalaciones públicas y los edificios de oficinas, a veces pueden producirse situaciones peligrosas en las que una alarma proporciona la atención o la disuasión necesarias, ya sea en caso de caídas, clientes agresivos o, en el peor de los casos, de alerta AMOK. Por lo tanto, la variante APC30 HCL ofrece la posibilidad de activar una alarma automática o manualmente:

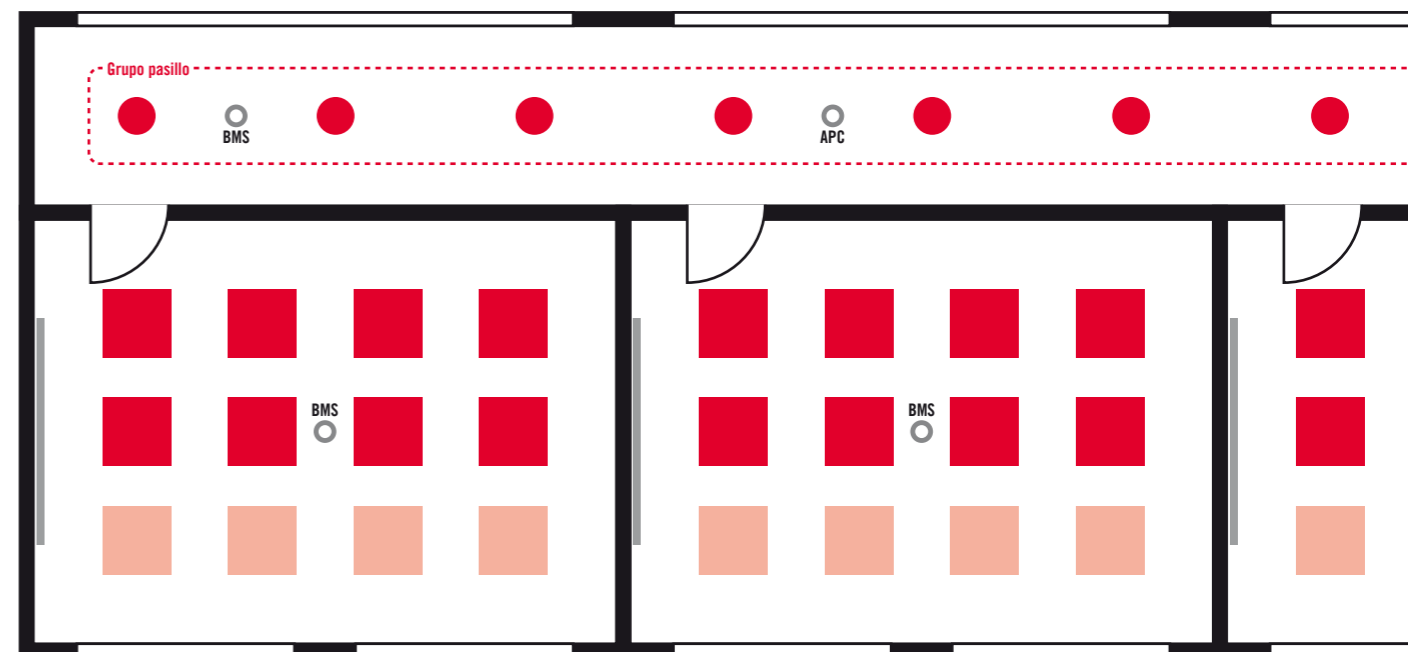
Si, por ejemplo, detecta un movimiento a una hora determinada o en una zona que suele ser poco frecuente, hace que la iluminación parpadee de forma que avisa en otra estancia seleccionada. En otros casos, el usuario final activa una alarma en el caso de visitantes no solicitados simplemente con ayuda de un botón de emergencia conectado a una de las entradas de pulsador del detector de presencia.



## CONTROL CENTRALIZADO

Por función centralizada se pueden controlar simultáneamente y de forma uniforme varios grupos o todos ellos; por ejemplo, la variante APC30 HCL:

- Act./desact.
- Modificación de la potencia lumínica y la temperatura cromática
- Activación por pulsador o por días de la semana y hora
- Control individual de hasta 16 grupos



## ALARMA ALERTA AMOK EN LAS ESCUELAS

En las escuelas, una alarma de alerta AMOK avisa a tiempo de un peligro grave. Si el personal docente acciona el pulsador de emergencia previsto para ello, el grupo de luces comienza a parpadear en el pasillo.

- Luminarias
- Detector de presencia

# ENTRADA MÁS INTELIGENTE A TODOS LOS NIVELES

## DETECTORES DE PRESENCIA BMS EN SISTEMAS DE GESTIÓN DE EDIFICIOS

Los edificios de oficinas modernos y de gran tamaño suelen basarse en sistemas de gestión de edificios con control centralizado. Los detectores de presencia BMS (BMS: Building Management System) de ESYLUX son la primera opción con sus prácticos sensores de calidad y suministran a la unidad de control toda la información importante de forma fiable. Las variantes de las series FLAT y COMPACT MINI también cuentan con una estética sofisticada.



SERIE COMPACT



SERIE FLAT



SERIE COMPACT MINI

### RESUMEN DEL DETECTOR DE PRESENCIA BMS

- Integración sencilla como dispositivos de entrada en sistemas de gestión de edificios de terceros fabricantes, como Beckhoff, Wago o Helvar (Router 950)
- Sensores de luz y presencia integrados
- Diseño de serie compacto, plano o especialmente pequeño
- Alcance de detección de 8 m de diámetro (FLAT, COMPACT MINI) o de 8, 24 y 32 m de diámetro (COMPACT)
- Entrada sin potencial para pulsador convencional (2x COMPACT, 1x FLAT):

Los pulsadores de 230 V disponibles se pueden utilizar directamente, sin necesidad de un pulsador DALI-2.



# DALI ES SIMPLE:

## SOLUCIONES DE ESTANCIAS INDIVIDUALES SIN DIRECCIONAMIENTO

En la modernización con eficiencia energética de los edificios existentes, los gestores de proyectos a veces proceden estancia por estancia. Las soluciones ESYLUX con emisión DALI suministran los sensores adecuados para ello.

No requieren direccionamiento, están listos para funcionar de forma inmediata con ajustes de fábrica y, con los detectores de presencia DUO-DALI de la serie COMPACT, ofrecen soluciones con dos canales de luz y un desplazamiento eficiente desde el punto de vista energético.

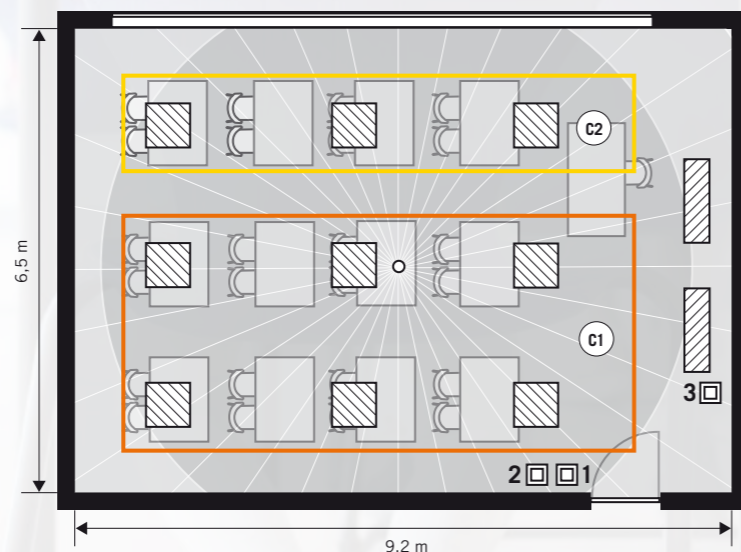
### EJEMPLO DE APLICACIÓN EN EL AULA

Una compensación entre los dos canales de luz garantiza unas condiciones de luz óptimas en la regulación de luz constante de luminarias cercanas a las ventanas y distantes de las ventanas, y mejora la eficiencia energética.



**ACTUADOR FULL AUTO C3 DALI**  
**ACTUADOR SEMI AUTO C4 DALI**

Los actuadores ESYLUX complementan todos los detectores de presencia de emisión con hasta dos canales de conmutación (pantallas, tablero interactivo, iluminación de acento o HVAC). La iluminación y los actuadores funcionan de manera opcional en modo totalmente automático o semiautomático.

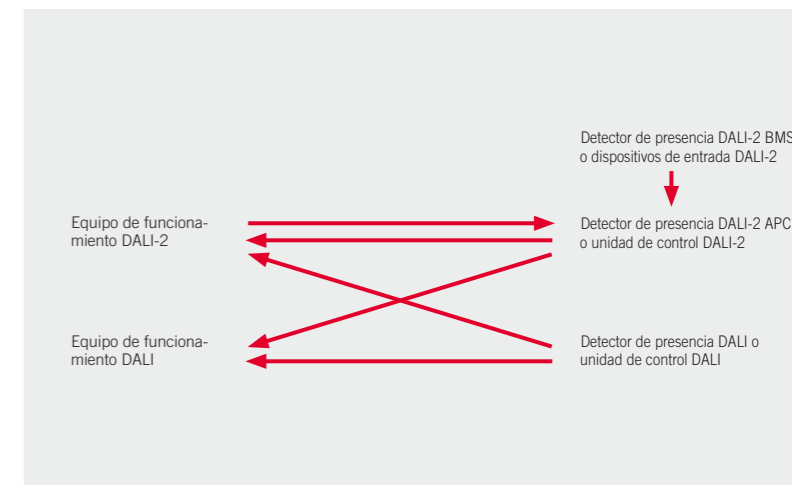


# EMISIÓN

### COMPATIBILIDAD DESCENDENTE DE DALI-2 CON DALI

Gracias a su compatibilidad descendente, los equipos de funcionamiento DALI-2 también pueden detectar e interpretar comandos DALI. Por ello, los detectores de emisión DALI de ESYLUX pueden utilizarse en la instalación de iluminación con luminarias o equipos de funcionamiento DALI-2.

Los equipos de funcionamiento DALI-2 pueden interpretar y ejecutar sin problemas los comandos DALI de los detectores.



### DETECTOR DE PRESENCIA DUO-DALI CON 2 CANALES DE DIFUSIÓN

- Regulación constante de la iluminación en función de la luz natural y la presencia
- Regulación de dos hileras de luminarias con compensación
- Alimentación de tensión de bus integrada para hasta 25 equipos de funcionamiento por canal de luz
- Luz de orientación
- Hasta dos canales de conmutación adicionales con actuador DALI como accesorio
- 2 entradas de pulsador para control manual
- Control temporal mediante mando a distancia
- Listo para funcionar inmediatamente: con programación de fábrica
- Bajo consumo propio



**PD-C 360i/32 DUO DALI**  
**PD-C 360i/24 DUO DALI**



**PD-C 360i/8 DUO DALI**

### DETECTOR DE PRESENCIA CON 1 CANAL DE DIFUSIÓN

- Regulación de luz constante según la presencia y la luz natural
- Hasta dos canales de conmutación adicionales con actuador DALI como accesorio
- Entrada de pulsador para control manual
- Control temporal mediante mando a distancia
- Luz de orientación
- Listo para funcionar inmediatamente con programación de fábrica
- Suministro de tensión de bus como accesorio



**PD-FLAT 360i/8 ROUND WHITE DALI**  
**PD-FLAT 360i/8 ROUND BLACK DALI**



**PD-FLAT 360i/8 SQUARE WHITE DALI**  
**PD-FLAT 360i/8 SQUARE BLACK DALI**



**PD-C 360i/8 mini DALI**



**PD-FLAT 360i/6 mini DALI**



# LISTA DE PRODUCTOS

## DETECTORES DE PRESENCIA/MONTAJE EN TECHO

Grupo de productos / nombre del producto	Código	Ángulo de detección	Alcance de detección	Tipo de montaje	Número de canales de luz	Función	Regulación de luz constante	Entrada de pulsador de iluminación	Tiempo de alumbrado del canal 1	Número de canales HLK	Entrada de pulsador configurable	Entrada de esclavo	Tipo de protección	Medidas (mm)	Cartera principal	Novedad
<b>Serie COMPACT</b>																
<b>DALI</b>																
PD-C 360i/8 DUO DALI WAGO WINSTA CodeB (blanco, similar a RAL 9010)	EP10424649	360°	Ø 8 m	RM	2	Conmutación/atenuación	•	2	60 s..240 min	2*	•	IP20	Ø 108, A 99	•		
PD-C 360i/24 DUO DALI WAGO WINSTA CodeB (blanco, similar a RAL 9010)	EP10424656	360°	Ø 24 m	RM	2	Conmutación/atenuación	•	2	60 s..240 min	2*	•	IP20	Ø 108, A 107	•		
PD-C 360i/8 DUO DALI WAGO WINSTA CodeA/I (blanco, similar a RAL 9010)	EP10424663	360°	Ø 8 m	RM	2	Conmutación/atenuación	•	2	60 s..240 min	2*	•	IP20	Ø 108, A 99	•		
PD-C 360i/24 DUO DALI WAGO WINSTA CodeA/I (blanco, similar a RAL 9010)	EP10424670	360°	Ø 24 m	RM	2	Conmutación/atenuación	•	2	60 s..240 min	2*	•	IP20	Ø 108, A 107	•		
PD-C 360i/8 DUO DALI WAGO WINSTA Codel (blanco, similar a RAL 9010)	EP10424847	360°	Ø 8 m	RM	2	Conmutación/atenuación	•	2	60 s..240 min	2*	•	IP20	Ø 108, A 99	•	★	
PD-C 360i/24 DUO DALI WAGO WINSTA Codel (blanco, similar a RAL 9010)	EP10424854	360°	Ø 24 m	RM	2	Conmutación/atenuación	•	2	60 s..240 min	2*	•	IP20	Ø 108, A 107	•		
PD-C 360i/8 DUO DALI (blanco, similar a RAL 9010)	EP10427442	360°	Ø 8 m	FM	2	Conmutación/atenuación	•	2	60 s..240 min	2*	•	IP20	Ø 108, A 62	•		
PD-C 360i/24 DUO DALI (blanco, similar a RAL 9010)	EP10427459	360°	Ø 24 m	FM	2	Conmutación/atenuación	•	2	60 s..240 min	2*	•	IP20	Ø 108, A 70	•		
PD-C 360i/32 DUO DALI (blanco, similar a RAL 9010)	EP10427787	360°	Ø 32 m	FM	2	Conmutación/atenuación	•	2	60 s..240 min	2*	•	IP20	Ø 108, A 70	•		
<b>DALI-2</b>																
PD-C 360/32 BMS DALI-2 (blanco, similar a RAL 9010)	EP10424885	360°	Ø 32 m	FM		Enviar los valores		2			2	IP20	Ø 108, A 70	•	★	
PD-C 360bt/24 APC20 PS plus DALI-2 (blanco, similar a RAL 9010)	EP10428111	360°	Ø 24 m	FM	16	Conmutación/atenuación	•	4	60 s...24 h	1	4	•	IP20	Ø 108, A 106	•	★
PD-C 360bt/8 APC10 PS plus DALI-2 (blanco, similar a RAL 9010)	EP10428142	360°	Ø 8 m	FM	16	Conmutación/atenuación	•	4	60 s...24 h	1	4	•	IP20	Ø 108, A 106	•	★
PD-C 360bt/24 APC10 PS plus DALI-2 (blanco, similar a RAL 9010)	EP10428159	360°	Ø 24 m	FM	16	Conmutación/atenuación	•	4	60 s...24 h	1	4	•	IP20	Ø 108, A 106	•	★
PD-C 360/8 BMS DALI-2 (blanco, similar a RAL 9010)	EP10428203	360°	Ø 8 m	FM		Enviar los valores		2			2	IP20	Ø 108, A 62	•	★	
PD-C 360/24 BMS DALI-2 (blanco, similar a RAL 9010)	EP10428210	360°	Ø 24 m	FM		Enviar los valores		2			2	IP20	Ø 108, A 70	•	★	
PD-C 360bt/32 APC10 PS plus DALI-2 (blanco, similar a RAL 9010)	EP10428265	360°	Ø 32 m	FM	16	Conmutación/atenuación	•	4	60 s...24 h	1	4	•	IP20	Ø 108, A 106	•	★
PD-C 360bt/8 APC20 PS plus DALI-2 (blanco, similar a RAL 9010)	EP10428272	360°	Ø 8 m	FM	16	Conmutación/atenuación	•	4	60 s...24 h	1	4	•	IP20	Ø 108, A 106	•	★
PD-C 360bt/32 APC20 PS plus DALI-2 (blanco, similar a RAL 9010)	EP10428289	360°	Ø 32 m	FM	16	Conmutación/atenuación	•	4	60 s...24 h	1	4	•	IP20	Ø 108, A 106	•	★
PD-C 360bt/8 APC30 HCL PS plus DALI-2 (blanco, similar a RAL 9010)	EP10428296	360°	Ø 8 m	FM	16	Conmutación/atenuación	•	4	60 s...24 h	1	4	•	IP20	Ø 108, A 106	•	★
PD-C 360bt/24 APC30 HCL PS plus DALI-2 (blanco, similar a RAL 9010)	EP10428302	360°	Ø 24 m	FM	16	Conmutación/atenuación	•	4	60 s...24 h	1	4	•	IP20	Ø 108, A 106	•	★
PD-C 360bt/32 APC30 HCL PS plus DALI-2 (blanco, similar a RAL 9010)	EP10428319	360°	Ø 32 m	FM	16	Conmutación/atenuación	•	4	60 s...24 h	1	4	•	IP20	Ø 108, A 106	•	★

### Serie COMPACT MINI

Grupo de productos / nombre del producto	Código	Ángulo de detección	Alcance de detección	Tipo de montaje	Número de canales de luz	Función	Regulación de luz constante	Entrada de pulsador de iluminación	Tiempo de alumbrado del canal 1	Número de canales HLK	Entrada de pulsador configurable	Entrada de esclavo	Tipo de protección	Medidas (mm)	Cartera principal	Novedad
<b>DALI</b>																
PD-C 360i/8 mini DALI (ópalo mate)	EP10427510	360°	Ø 8 m	RM	1	Conmutación/atenuación	•		60 s..240 min	2*	•	IP55	Ø 33, A 60	•		
<b>DALI-2</b>																
PD-C 360/8 mini BMS DALI-2 (ópalo mate)	EP10423048	360°	Ø 8 m	RM		Enviar los valores							IP55	Ø 33, A 60	•	★

### Serie FLAT

Grupo de productos / nombre del producto	Código	Ángulo de detección	Alcance de detección	Tipo de montaje	Número de canales de luz	Función	Regulación de luz constante	Entrada de pulsador de iluminación	Tiempo de alumbrado del canal 1	Número de canales HLK	Entrada de pulsador configurable	Entrada de esclavo	Tipo de protección	Medidas (mm)	Cartera principal	Novedad
<b>DALI</b>																
PD-FLAT 360i/8 ROUND WHITE DALI (blanco, similar a RAL 9010)	EP10427541	360°	Ø 8 m	FM	1	Conmutación/atenuación	•	1	60 s..240 min	2*	•	IP20	Ø 94, A 30	•		
PD-FLAT 360i/8 SQUARE WHITE DALI (blanco, similar a RAL 9010)	EP10427558	360°	Ø 8 m	FM	1	Conmutación/atenuación	•	1	60 s..240 min	2*	•	IP20	L 77, A 77, A 30	•		

Grupo de productos / nombre del producto	Código	Ángulo de detección	Alcance de detección	Tipo de montaje	Número de canales de luz	Función	Regulación de luz constante	Entrada de pulsador de iluminación	Tiempo de alumbrado del canal 1	Número de canales HLK	Entrada de pulsador configurable	Entrada de esclavo	Tipo de protección	Medidas (mm)	Cartera principal	Novedad
<b>DALI</b>																
PD-FLAT 360i/8 SQUARE WHITE DALI (blanco, similar a RAL 9010)	EP10427558	360°	Ø 8 m	FM	1	Conmutación/atenuación	•	1	60 s..240 min	2*	•	IP20	L 77, A 77, A 30	•		
PD-FLAT 360i/8 SQUARE BLACK DALI (negro, similar a RAL 9004)	EP10427909	360°	Ø 8 m	FM	1	Conmutación/atenuación	•	1	60 s..240 min	2*	•	IP20	L 77, A 77, A 30	•		
PD-FLAT 360i/8 ROUND BLACK DALI (negro, similar a RAL 9004)	EP10427916	360°	Ø 8 m	FM	1	Conmutación/atenuación	•	1	60 s..240 min	2*	•	IP20	Ø 94, A 30	•		
PD-FLAT 360i/8 LARGE ROUND WHITE DALI SET (blanco, similar a RAL 9010)	EP10428661	360°	Ø 8 m	FM	1	Conmutación/atenuación	•	1	60 s..240 min	2*	•	IP20	Ø 104, A 30	•		
PD-FLAT 360i/8 ROUND WHITE DALI SET (blanco, similar a RAL 9010)	EP10428708	360°	Ø 8 m	FM	1	Conmutación/atenuación	•	1	60 s..240 min	2*	•	IP20	Ø 94, A 30	•		
PD-FLAT 360i/8 SQUARE WHITE DALI SET (blanco, similar a RAL 9010)	EP10428715	360°	Ø 8 m	FM	1	Conmutación/atenuación	•	1	60 s..240 min	2*	•	IP20	L 77, A 77, A 30	•		
<b>DALI-2</b>																
PD-FLAT 360/8 SW BMS DALI-2 (blanco, similar a RAL 9010)	EP10423024	360°	Ø 8 m	FM	1	Enviar los valores		1			1	IP20	L 77, A 77, A 30	•	★	
PD-FLAT 360/8 RW BMS DALI-2 (blanco, similar a RAL 9010)	EP10423031	360°	Ø 8 m	FM	1	Enviar los valores		1			1	IP20	Ø 94, A 30	•	★	
PD-FLAT-L 360/8 RW BMS DALI-2 (blanco, similar a RAL 9010)	EP10423055	360°	Ø 8 m	FM	1	Enviar los valores		1			1	IP20	Ø 104, A 30	•	★	

### Serie FLAT MINI

Grupo de productos / nombre del producto	Código	Ángulo de detección	Alcance de detección	Tipo de montaje	Número de canales de luz	Función	Regulación de luz constante	Entrada de pulsador de iluminación	Tiempo de alumbrado del canal 1	Número de canales HLK	Entrada de pulsador configurable	Entrada de esclavo	Tipo de protección	Medidas (mm)	Cartera principal	Novedad
<b>DALI</b>																
PD-FLAT 360i/6 mini DALI (ópalo mate)	EP10427503	360°	Ø 6 m	RM	1	Conmutación/atenuación	•		60 s..240 min	2*	•	IP55	Ø 33, A 48	•		

### Accesorios

Grupo de productos/nombre del producto	Código	Descripción de producto	Medidas (mm)	Cartera principal	Novedad
<b>Mando a distancia</b>					
ESY-Pen	EP10425356	ESY-Pen y ESY-App, un dúo para todo: Parametrización (1), control a distancia (2), medición de luz (3) y gestión de proyectos (4)	L 166, A 24, A 21,5	•	★
REMOTE CONTROL PDI/USER	EM10425547	IR remote control for end users of presence detectors	L 100, A 50, A 9	•	
<b>Actuador</b>					
ACTUADOR FULL AUTO C3 DALI	EP10427473	Módulo para convertir los comandos de bus de los detectores de presencia DALI de ESYLUX y los controles de iluminación ELC a las señales de conmutación (automático)	L 45, A 45, A 24	•	
ACTUADOR SEMI AUTO C4 DALI	EP10427480	Módulo para convertir los comandos de bus de los detectores de presencia DALI de ESYLUX y los controles de iluminación ELC a las señales de conmutación (semiautomático)	L 45, A 45, A 24	•	

Encontrará más accesorios en [www.esylux.com](http://www.esylux.com).

\* Con ACTUADOR C3/C4 Actuador de conmutación DALI como accesorio opcional.  
**FM** Montaje bajo revoque  
**RM** Instalación encastrada

Ya sea DALI-2, DALI u otro sistema de control, en el sitio web de ESYLUX encontrará el producto que necesita para su solución, de manera sencilla a través del filtro de productos.

# LISTA DE PRODUCTOS

## LUMINARIAS DE ENCASTRE EN TECHO DALI

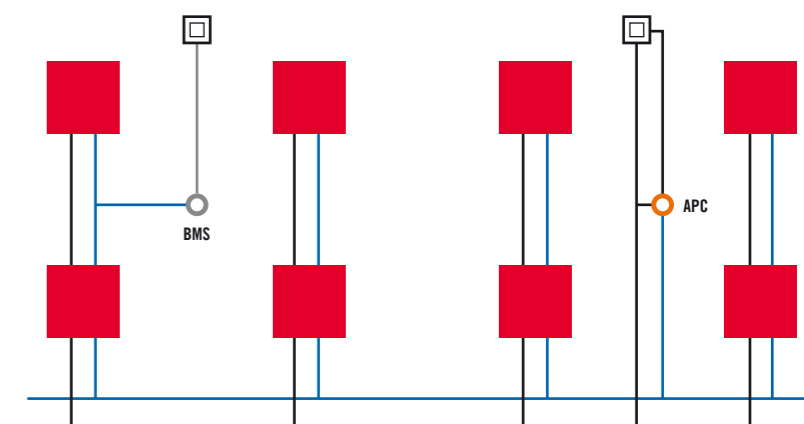
Grupo de productos / nombre del producto	Código	Color de la luz (IEC 1231)	Flujo luminoso (luminaria)	Potencia nominal P	Rendimiento lumínico	Índice de deslumbramiento unificado	Antideslumbramiento	Difusor	Tipo de protección	DALI	Sensor	Clase de eficiencia energética	Medidas (mm)	Cartera principal	Novedad
<b>Serie CELINE-2</b>															
<b>2700 - 6500 K / 600 x 600 mm / 30 W</b>															
CELINE-2 PNL 600 DDP OP 3800 8TW IP20 ELC (blanco, similar a RAL 9016)	EQ10132322	8TW	3800 lm	33 W	115 lm/W	≤ 19	DDP	OP	IP20	con juego de controlador		L 596, A 596, A 65		★	
CELINE-2 PNL 600 DDP TR 4200 8TW IP20 ELC (blanco, similar a RAL 9016)	EQ10132353	8TW	4200 lm	33 W	127 lm/W	≤ 19	DDP	TR	IP20	con juego de controlador		L 596, A 596, A 65		★	
<b>3000 K / 600 x 600 mm / 30 W</b>															
CELINE-2 PNL 600 DDP OP 3600 830 IP20 ELC (blanco, similar a RAL 9016)	EQ10132308	830	3600 lm	33 W	109 lm/W	≤ 19	DDP	OP	IP20	con juego de controlador		L 596, A 596, A 65		★	
CELINE-2 PNL 600 DDP TR 4000 830 IP20 ELC (blanco, similar a RAL 9016)	EQ10132339	830	4000 lm	33 W	121 lm/W	≤ 19	DDP	TR	IP20	con juego de controlador		L 596, A 596, A 65		★	
<b>4000 K / 600 x 600 mm / 30 W</b>															
CELINE-2 PNL 600 DDP OP 4000 840 IP20 ELC (blanco, similar a RAL 9016)	EQ10132315	840	4000 lm	33 W	121 lm/W	≤ 19	DDP	OP	IP20	con juego de controlador		L 596, A 596, A 65		★	
CELINE-2 PNL 600 DDP TR 4400 840 IP20 ELC (blanco, similar a RAL 9016)	EQ10132346	840	4400 lm	33 W	133 lm/W	≤ 19	DDP	TR	IP20	con juego de controlador		L 596, A 596, A 65		★	
<b>Serie STELLA</b>															
<b>4000 K / 600 x 600 mm / 33 W</b>															
STELLA PNL 600 DDP OP 3800 840 IP20 DALI (blanco, similar a RAL 9003)	EQ10600234	840	3800 lm	37 W	102 lm/W	≤ 19	DDP	OP	IP20	•		L 595, A 595, A 11	•		
<b>Serie ELSA-2</b>															
<b>3000 K / Ø 68 mm / 5 W / 100°</b>															
ELSA-2 DL 68 OP 100° 500 830 DALI WH (blanco, similar a RAL 9003)	E010298905	830	500 lm	6,5 W	76 lm/W	≤ 30		OP	IP44	•		Ø 98, A 45	•	★	
<b>4000 K / Ø 68 mm / 5 W / 100°</b>															
ELSA-2 DL 68 OP 100° 500 840 DALI WH (blanco, similar a RAL 9003)	E010298912	840	500 lm	6,5 W	76 lm/W	≤ 30		OP	IP44	•		Ø 98, A 45	•	★	
<b>3000 K / Ø 165 mm / 9 W / 110°</b>															
ELSA-2 DL 165 OP 110° 900 830 DALI WH (blanco, similar a RAL 9003)	E010298929	830	900 lm	9,5 W	94 lm/W	≤ 25		OP	IP44	•		Ø 180, A 25	•	★	
<b>4000 K / Ø 165 mm / 9 W / 110°</b>															
ELSA-2 DL 165 OP 110° 900 840 DALI WH (blanco, similar a RAL 9003)	E010298936	840	900 lm	9,5 W	94 lm/W	≤ 25		OP	IP44	•		Ø 180, A 25	•	★	
<b>3000 K / Ø 225 mm / 18 W / 110°</b>															
ELSA-2 DL 225 OP 110° 1800 830 DALI WH (blanco, similar a RAL 9003)	E010298943	830	1700 lm	19 W	89 lm/W	≤ 25		OP	IP44	•		Ø 240, A 25	•	★	
<b>4000 K / Ø 225 mm / 18 W / 110°</b>															
ELSA-2 DL 225 OP 110° 1800 840 DALI WH (blanco, similar a RAL 9003)	E010298950	840	1800 lm	19 W	94 lm/W	≤ 25		OP	IP44	•		Ø 240, A 25	•	★	

Grupo de productos/nombre del producto	Código	Descripción de producto	Medidas (mm)	Cartera principal	Novedad
<b>Accesorios</b>					
<b>Mando a distancia</b>					
ESY-Pen	EP10425356	ESY-Pen y ESY-App, un dúo para todo: Parametrización (1), control a distancia (2), medición de luz (3) y gestión de proyectos (4)	L 166, A 24, A 21,5	•	★

Encontrará más accesorios en [www.esylux.com](http://www.esylux.com).

## ESQUEMA DE CONEXIÓN PARA EL CONTROL DESCENTRALIZADO DE VARIAS ESTANCIAS

- Luminarias
- Detector de presencia BMS
- Detector de presencia APC
- Pulsador convencional
- 230 V, con potencial
- Bus DALI
- Tecnología de 2 cables, sin potencial



# EL PROYECTO SIEMPRE AL ALCANCE

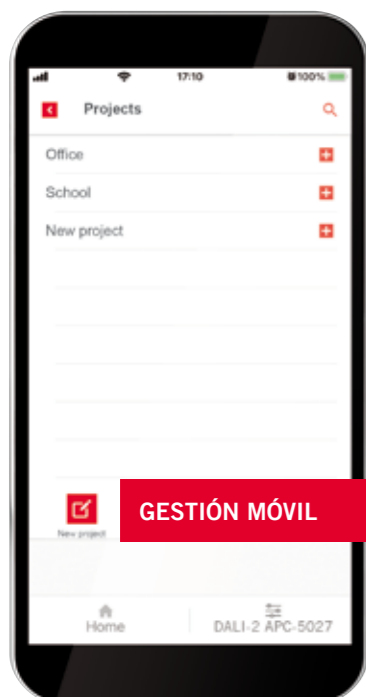
## APLICACIÓN ESY: CONFIGURACIÓN SENCILLA, GESTIÓN MÓVIL Y DOCUMENTACIÓN

La aplicación ESY no solo permite configurar y parametrizar fácilmente las soluciones DALI-2 de ESYLUX. Con ella, los instaladores y planificadores siempre tienen su propia biblioteca de proyectos a mano. Los proyectos se pueden crear cómodamente en la oficina si es necesario, para transferir la configuración más adelante en el lugar de trabajo. Un informe de proyecto en formato PDF puede utilizarse, por ejemplo, como hoja de especificaciones.

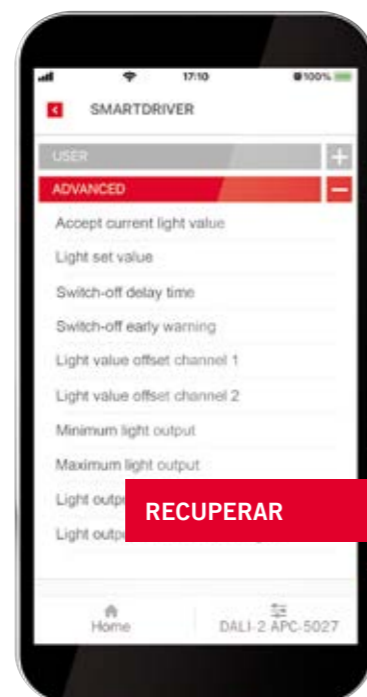


Control por Bluetooth para Android e iOS.

- Creación sencilla de un proyecto con una descripción personalizada
- Se pueden crear hasta 64 plantas con un máximo de 64 estancias con hasta 64 equipos cada una.
- Seleccionar y parametrizar productos con unos pocos clics
- Almacenamiento automático del proyecto con todos los ajustes
- Enviar e imprimir la documentación del proyecto como documento PDF



Con la aplicación ESY siempre tendrás la biblioteca de proyectos a mano. Los proyectos también se pueden crear cómodamente en la oficina. A continuación, la configuración se transfiere fácilmente al lugar de trabajo.



Una vez realizadas las configuraciones, se pueden consultar y adaptar individualmente.



La documentación del proyecto se resume en un informe en PDF, que se puede enviar y también imprimir.



### CON ESY-PEN EN INFRARROJOS

En soluciones de automatización e iluminación de ESYLUX sin módulo Bluetooth integrado (p. ej., detectores de presencia de emisión DALI), para la transferencia de parámetros, necesitará también el ESY-Pen como puente para los sensores de infrarrojos.



# LUZ MEDIANTE "PLUG & PLAY"

## SISTEMAS DE ILUMINACIÓN ELC PARA LA MODERNIZACIÓN EN ESTANCIAS

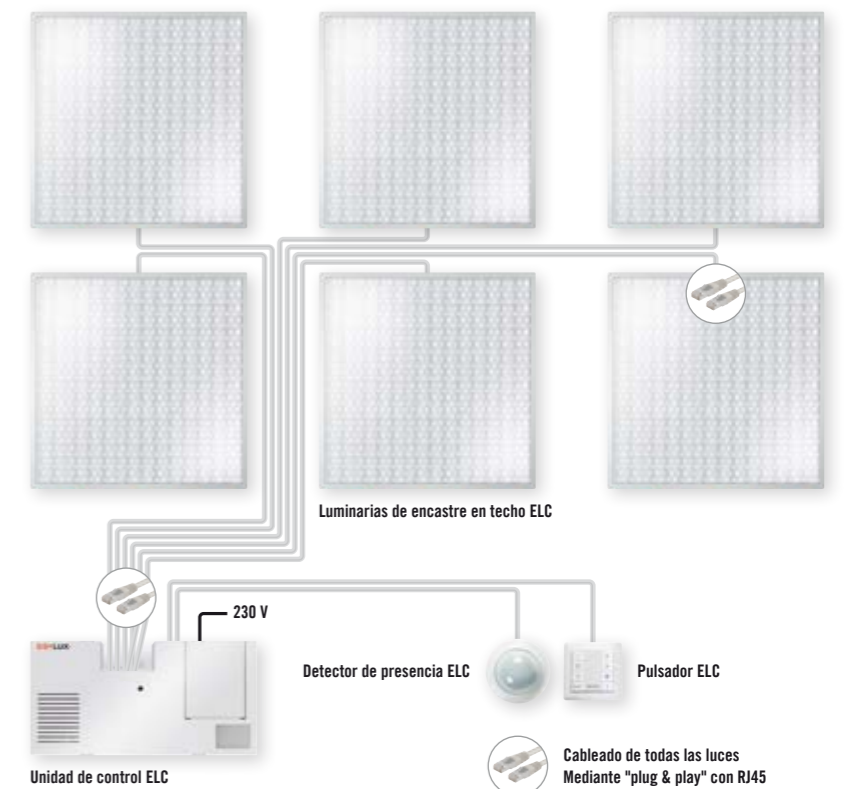


Como solución completa lista para la conexión, los sistemas de iluminación ELC se pueden montar libremente, pero también están disponibles como un juego listo para el montaje preconfigurado. Como el juego Quadro, para normas de oficinas de hasta aprox. 20 m<sup>2</sup>.

Los sistemas de iluminación con ESYLUX Light Control ELC ofrecen una solución completa para conseguir una iluminación controlada de forma inteligente en estancias. Los sistemas combinan luminarias de encastre en techo ELC, detectores de presencia ELC, unidades de control ELC, cableado y accesorios, y se pueden instalar mediante "plug & play". Sin necesidad de programación, pueden utilizarse inmediatamente y permiten una modernización rápida incluso en funcionamiento.

### AGRUPAR, ADAPTAR Y CONECTAR CON CONECTOR

La agrupación, adaptación y conexión de los sistemas también se realiza mediante "plug & play". Las funciones de configuración, tiempo, integración y control permiten además un diseño flexible para cada situación uso. Además, las salidas de control están disponibles para luminarias DALI convencionales y, con los actuadores DALI de ESYLUX, también se pueden integrar otros equipos.



Los sistemas de iluminación ELC combinan, mediante "plug & play", componentes adaptados entre sí de la iluminación principal, la unidad de control y los sensores y el cableado ELC. El pulsador ELC está disponible como accesorio opcional.

### VENTAJAS DE LOS SISTEMAS DE ILUMINACIÓN CON ESYLUX LIGHT CONTROL

- Instalación, agrupación y adaptación sencillas y sin errores y conexión sencilla mediante "plug & play"
- Disponibilidad inmediata de funcionamiento
- Human Centric Lighting con eficiencia energética para una mayor vitalidad, Concentración y salud
- De forma alternativa, con color de luz fijo y regulación de luz constante en función de la presencia y la luz natural
- Solución de luz económica para las normativas y modernización con garantía de futuro
- Opcional con módulo KNX integrado para una integración de sistemas KNX sencilla sin gateway independiente

## SOCIEDADES DE ESYLUX

### ESYLUX Deutschland GmbH

An der Strusbek 40  
22926 Ahrensburg | Deutschland  
t: +49 4102 489 0  
info@esylux.de  
www.esylux.de

### ESYLUX Belgium nv

Vlamstraat 7 bus 2  
9450 Denderhoutem-Haaltert | België  
t: +32 53 850 570  
info@esylux.be  
www.esylux.be

### ESYLUX Danmark ApS

Kokholm 3A  
6000 Kolding | Danmark  
t: +45 76 72 90 90  
info@esylux.dk  
www.esylux.dk

### ESYLUX France SARL

5 rue de Castiglione  
75001 Paris | France  
t: +33 1 5345 10 55  
info@esylux.fr  
www.esylux.fr

### ESYLUX Nederland B.V.

Leeghwaterstraat 35  
3364 AE Sliedrecht | Nederland  
t: +31 184 647 000  
info@esylux.nl  
www.esylux.nl

### ESYLUX Norge AS

Strandveien 33  
1366 Lysaker | Norge  
t: +47 2255 52 00  
info@esylux.no  
www.esylux.no

### ESYLUX Österreich GmbH

Hafenstraße 2A  
4020 Linz | Österreich  
t: +43 732 788 188 0  
info@esylux.at  
www.esylux.at

### ESYLUX Portugal, Lda.

Lagoas Park Edifício 8, Piso 1  
2740-244 Porto Salvo | Portugal  
t: +351 214 236 170  
comercial@esylux.pt  
www.esylux.pt

### ESYLUX Russia

ООО "ИЗИЛЮКС РУ"  
ул. Лётная, д. 21, пом. VI  
141018, г. Мытищи,  
Московская область | Россия  
t: +7 495 782 72 40  
info@esylux.ru  
www.esylux.ru

### ESYLUX Suomi Oy

c/o Oy DJS-Automation AB  
Vitikka 1 D  
02630 Espoo | Suomi  
t: +358 20 779 26 60  
info@esylux.fi  
www.esylux.fi

### ESYLUX Sverige AB

Färögatan 33  
164 51 Kista | Sverige  
t: +46 470 853 00  
info@esylux.se  
www.esylux.se

### ESYLUX Swiss AG

Heidelbergstrasse 9  
8355 Aadorf | Schweiz  
t: +41 44 808 61 00  
info@esylux.ch  
www.esylux.ch

### ESYLUX Asia Ltd.

No. 4 32/F Saxon Tower  
7 Cheung Shun Street  
Lai Chi Kok | Kowloon | Hong Kong  
t: +852 3107 89 98  
sales@esylux.com.hk  
www.esylux.com.hk

### ESYLUX GmbH (Export)

An der Strusbek 40  
22926 Ahrensburg | Germany  
t: +49 4102 888 80 0  
sales@esylux.com  
www.esylux.com

## EMPRESAS COMERCIAL

### Australia

Q Automation Pty. Ltd.  
29 Fowler Street  
Box Hill South  
Victoria, 3128  
t: +61 1300 757 627  
esylux@qautomation.com.au  
www.qautomation.com.au

### China

WanLand Automation  
Equipment (Shanghai) Co., Ltd.  
No. 158 Shuanglin Road,  
Qingpu District  
Shanghai | China  
t: +86 21-54161602  
info@wanland.asia  
www.wanland.com.cn

### Cyprus

SurgeTech Ltd.  
117 Athalassas Avenue  
2013, Nicosia | Cyprus  
t: +357 22 276 300  
info@surgetech.com.cy  
www.surgetech.com.cy

### Czech Republic

N.G. Elektro Trade, a.s.  
Jáchymovská 1370  
363 01 Ostrov  
t: +420 351 124 923  
filip@ngelektro.cz  
www.ngelektro.cz

### India

iTvis Innovations Pvt. Ltd.  
3, Kalika Plaza, Bhabha Nagar,  
Mumbai Naka, Nashik,  
Maharashtra 422011  
t: +91 253 250144  
info@itvisinnovations.com  
www.itvisinnovations.com

### Ireland

Core Distribution  
17b Goldenbridge Industrial Estate,  
Tyrconnell Road, Inchicore, D08 WD50  
Dublin 8  
Republic of Ireland  
t: +353 (0)1 4537033  
sales@coreelectrical.ie  
www.coreelectrical.com

### Lithuania

Uab "ENERGOZONA"  
Smolensko g. 10  
Vilnius 03201  
t: +370 616 01229  
info@energozona.lt  
www.energozona.lt

### New Zealand

Simx Ltd  
1 Haliday Place,  
East Tamaki, Auckland 2013  
t: +64 (9) 259 1660  
lighting@simx.co.nz  
www.simx.co.nz

### Slovakia

N.G. ELEKTRO, s.r.o.  
J. Bottu 432  
956 18 BOŠANY  
t: +421 385 427 045  
melus@ngelektro.sk  
www.ngelektro.sk

### United Arab Emirates

Beta Trading Establishment  
Ras Al Khor Industrial Area 2  
Dubai  
t: +971-4 7069777  
tareq.abdelhadi@betag.com  
www.betag.com

Índice de ilustraciones:

iStock: 1153645385, 1263041709, 942518976, 1161923278, 695448564, 000023437591, 960995532, 1071268104, 807814018 |  
shutterstock: 128321369 | GettyImages: 620930599, 505271706, 472098295, 637951980, 495604235, 592014133 | Fotolia: 125641111,  
69040059 | ThinkstockPhotos: 805433946 | Referencia: Kiel Science Park

The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc.



www.esylux.com



@ESYLUXgmbh



@esylux



@esylux.official



@esylux-gmbh

© Copyright 2022  
27.05.2022